

兼備郊外環境之寧靜
與市區生活之方便....

屯門新市高級花園洋樓

華都花園

Waldorf Garden

屯門194地段置業花園隔鄰

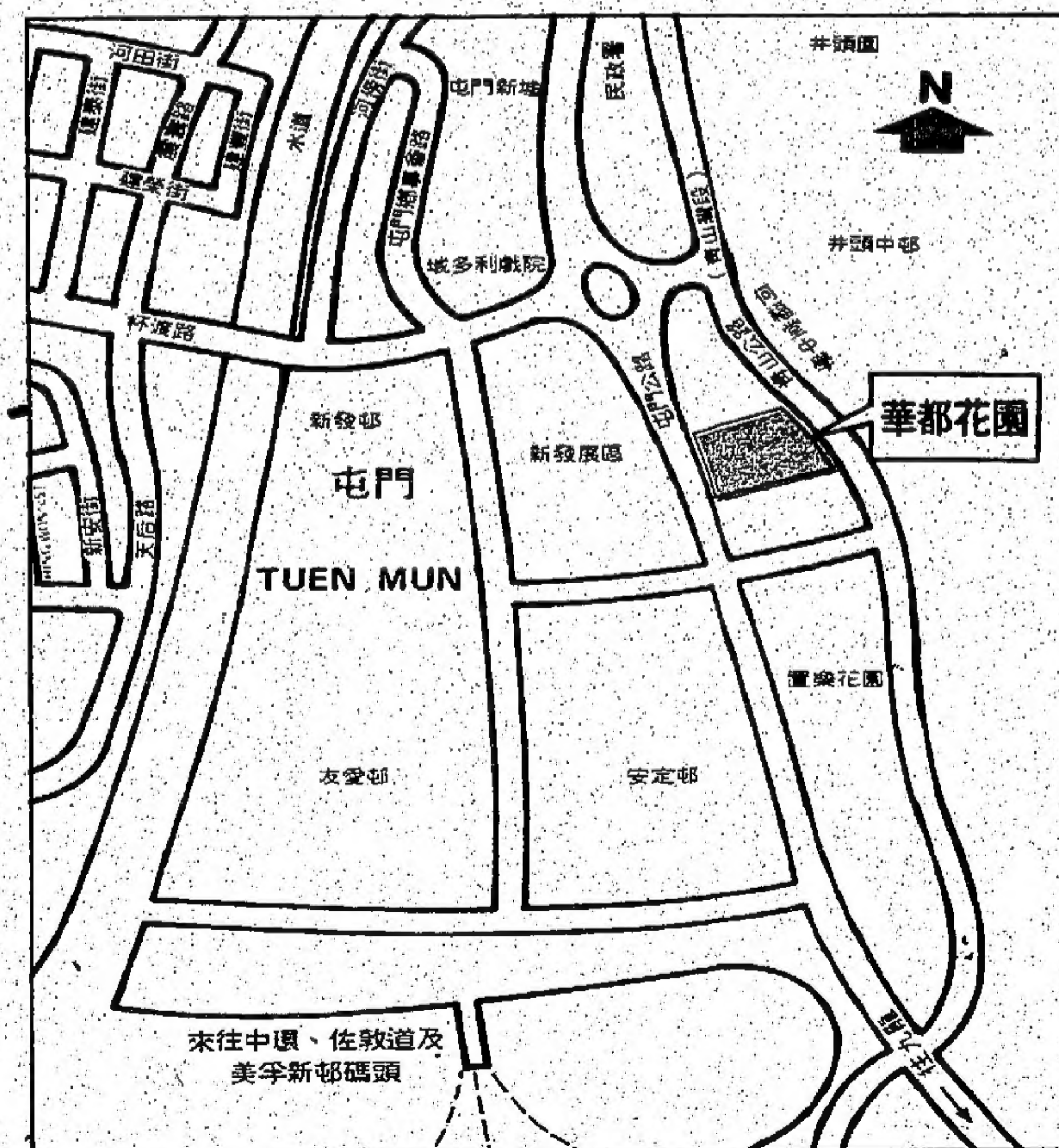
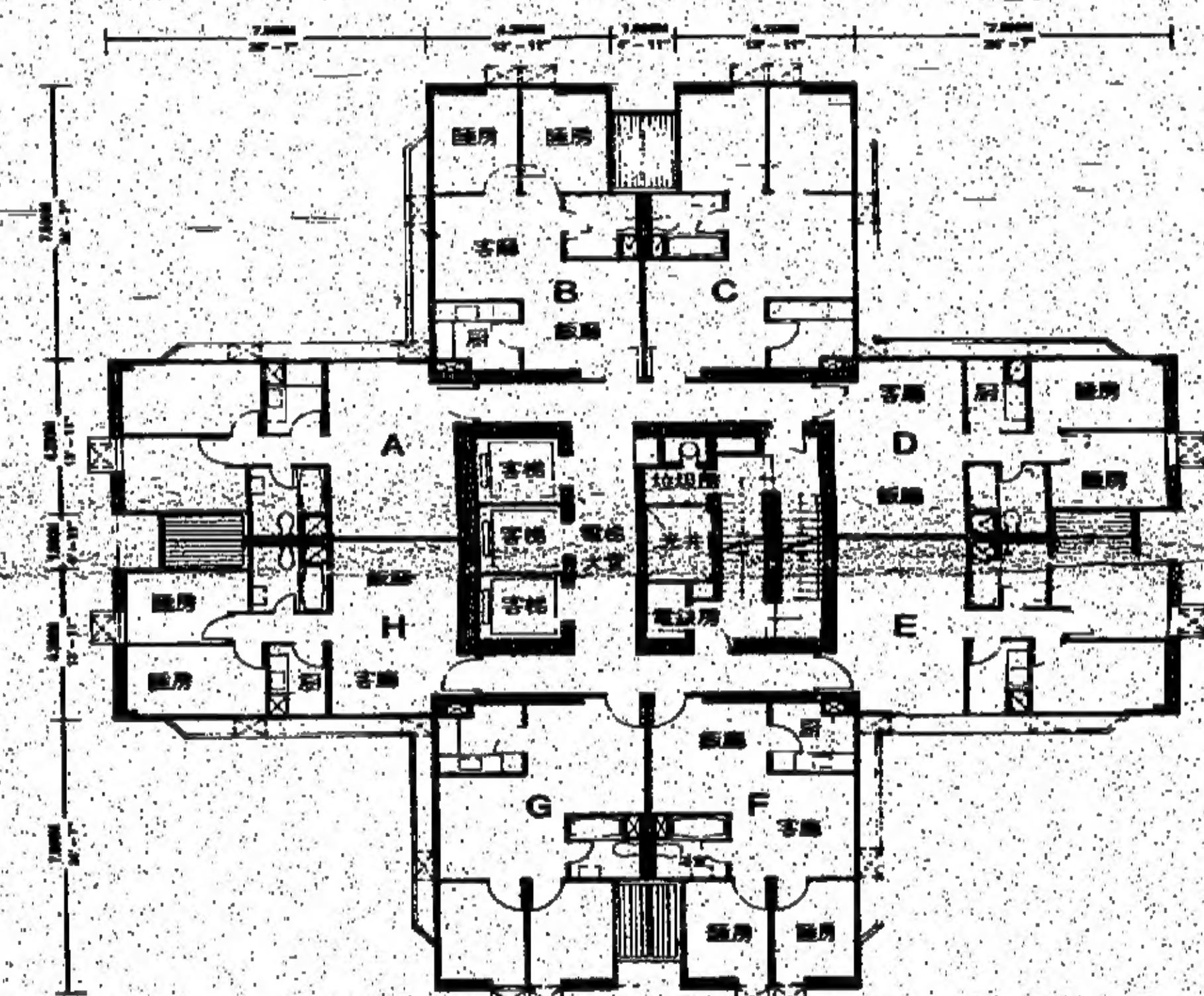


第一座住宅單位即日發售

本年底入伙·首期祇付半成
入伙前絕不計息

面積由508呎至513呎
每間祇售廿二萬餘元起

- 特有八萬方呎花園平台廣場並設網球場，供本大廈住客享用。
- 大型高級中央冷氣綜合商場，附設停車場，購物泊車，飲宴遣興，極為方便。
- 華都花園位置適中，並離渡海碼頭不遠，水陸交通均可直達，來往港九各區，十分便捷。
- 華都花園距各名勝、沙灘甚近，郊遊遣興，十分方便。
- 華都花園住宅單位，設計實用，工料上乘，設備齊全。
- 基座2樓特設警署報案中心及理民府告示欄，並預留車位供政府處理公共事務流動工作之用。
- 大廈專人管理，嚴密妥善。



本住宅單位實用面積乃根據批准圖則規定所限倍數計算，以本公司之信譽及作風保證絕不取巧，投資自住，物有所值。

洽購處



長江實業地產代理有限公司

香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911 (30線)

地盤售樓處電話：0-839967 (假日照常)

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號八〇七九一第
毫八幣港售零份每

號二〇〇第中台港粵內設總局報日僑華中

張六十紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

休維岑理司總

號〇壹壹壹路字街港香：址地社總
下地行銀人華港街字印錄：處分區中
下地號七九四路港上：處事辦角北
下地號七二壹街港港角北：處事辦角北
電話：總社491181 中區231637
電話：北角4640693 旺角840749
樓三號四十三樓三路北山中北台訪報
號六七九九二九五：話電處總

美助理國務卿霍氏 安排再赴北京 改善中美關係

首先解決美武器售給台灣問題

【美聯社華盛頓廿三日電】美國助理國務卿霍爾氏，將於下週訪問台灣，並與蔣總統會談。霍氏此行，旨在向蔣總統報告美國對台政策，並尋求改善中美關係。霍氏將首先解決美武器售給台灣問題，並與蔣總統會談。霍氏此行，旨在向蔣總統報告美國對台政策，並尋求改善中美關係。霍氏將首先解決美武器售給台灣問題，並與蔣總統會談。

海豐縣委書記王重 貪贓枉法處罰停職

【廣州廿三日電】海豐縣委書記王重，因貪贓枉法，被處以停職處分。王重在任期間，利用職權，侵佔公款，並收受賄賂，嚴重損害了黨的形象。現已撤銷其職務，並移送司法機關處理。

如不處決經濟罪犯 很難平息人民憤恨

【美聯社北京廿三日電】北京各界人士，對政府處理經濟罪犯不力，表示強烈不滿。他們認為，政府若不處決經濟罪犯，將難以平息人民的憤恨。目前，北京街頭已出現多起抗議活動，要求政府正視問題。

美加日澳紐舉行海軍聯合大演習

【美聯社華盛頓廿三日電】美國、加拿大、日本、澳大利亞及紐西蘭，將於下週舉行海軍聯合大演習。此次演習旨在展示盟國海軍實力，並加強彼此間的軍事合作。演習內容包括遠程奔襲、海上補給及聯合演習等。

倫敦巴士地鐵 票價全球最高

【路透社倫敦廿三日電】倫敦的巴士及地鐵票價，被認為是全球最高的。這主要是由於倫敦高昂的生活成本及維護費用所致。儘管票價高昂，但倫敦的公共交通系統仍受到市民的廣泛使用。

北約機構國防部長會議 討論核導彈現代化

【美聯社華盛頓廿三日電】北約機構國防部長會議，將於下週在華盛頓舉行。會議將討論核導彈現代化問題，並尋求達成一致意見。與會代表將就如何加強核威懾力及提高防禦能力進行深入探討。

供過於求價格下跌 對另一次石油危機之看法

【美聯社華盛頓廿三日電】由於石油供應過剩，國際油價已出現下跌趨勢。專家認為，這可能引發另一次石油危機。他們指出，如果產油國繼續增加產量，而需求卻在下降，油價將進一步走低，對全球經濟產生不利影響。

【美聯社華盛頓廿三日電】美國太空穿梭機「阿特蘭提斯」號，將於下週發射升空。此次任務旨在進行科學實驗及技術測試。發射時間將根據天氣情況而定，預計將為當地時間下午三時。

【美聯社華盛頓廿三日電】蘇聯政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

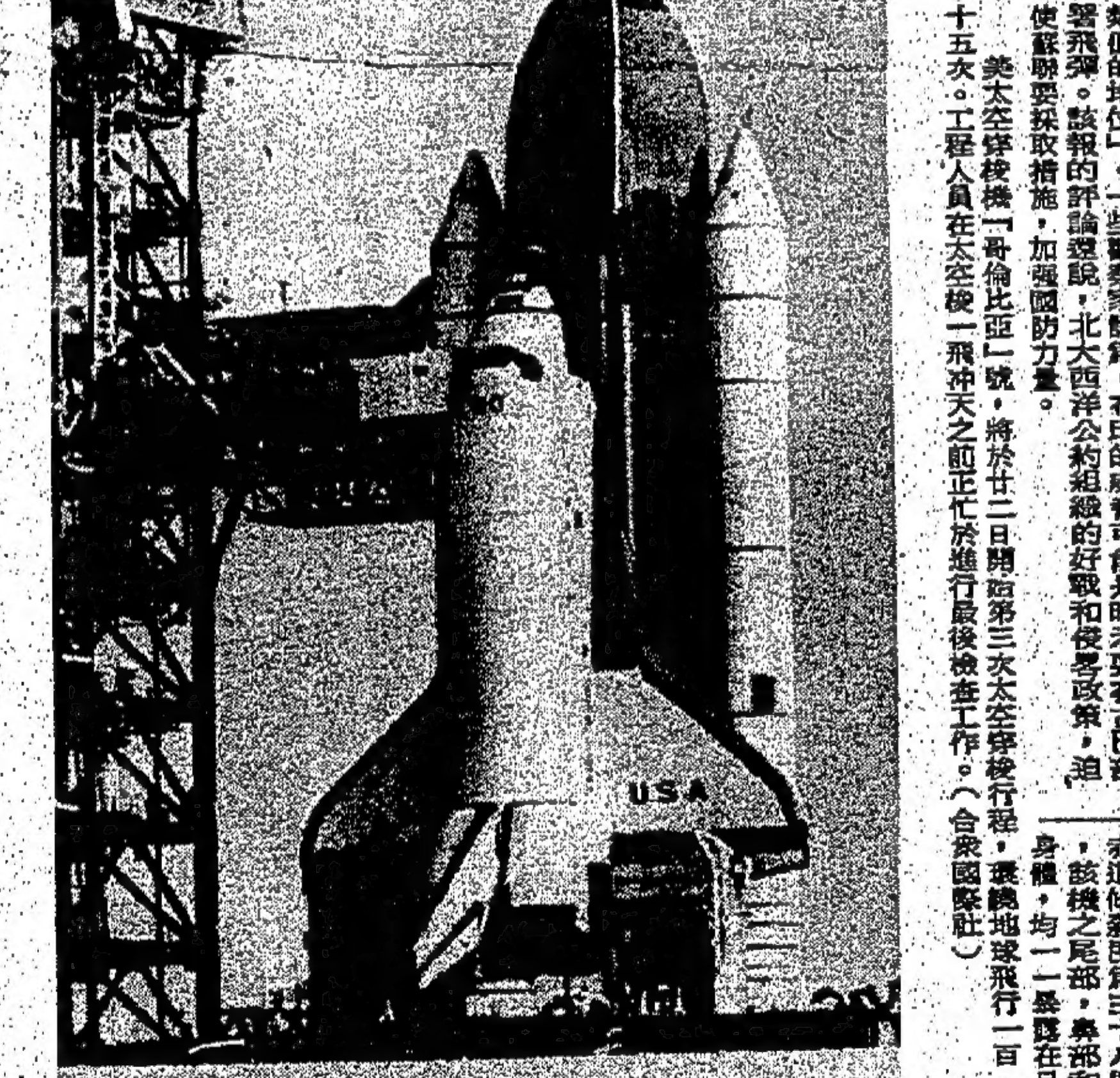
【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。

【美聯社華盛頓廿三日電】列根政府報告證實，蘇聯在東南亞地區，已殺死阿富汗數千人。此舉引起國際社會的強烈譴責。聯合國呼籲蘇聯立即停止軍事行動，並撤出該地區。目前，阿富汗局勢緊張，人道主義危機日益嚴重。



日外相訪美展開外交攻勢

稱日是美忠誠心盟國

平息保護主義情緒

鈴木聲言增強國防對付外敵

【美聯社華盛頓二十日電】日本外相松本清一郎在訪問美國期間，向美國政府保證，日本是美國忠誠的盟國，並聲言將採取一切必要措施，以增強其國防力量，以對付任何可能的外敵威脅。松本在與美國國務卿艾奇遜會談後，發表了上述聲明。他強調，日本與美國之間有着深厚的友誼，日本將繼續與美國合作，以維護太平洋地區的和平與穩定。松本還表示，日本將採取一切必要措施，以增強其國防力量，以對付任何可能的外敵威脅。他強調，日本與美國之間有着深厚的友誼，日本將繼續與美國合作，以維護太平洋地區的和平與穩定。

印度總理與英首相

商談改善雙邊關係

倫敦舉行為期七個月印度文化節

【路透社倫敦二十日電】印度總理尼赫魯與英國首相艾德禮在倫敦舉行的會談，旨在改善兩國之間的雙邊關係。尼赫魯在會談中強調，印度將繼續與英國保持友好關係，並將在經濟、文化等領域加強與英國的合作。艾德禮則表示，英國將繼續支持印度的獨立運動，並將在經濟、文化等領域加強與印度的合作。會談在友好、和諧的氣氛中進行，雙方均對改善雙邊關係充滿信心。

青春派電影

聽三首悅耳插曲
曾路德自編自導「白牆」
曾路德自編自導「白牆」
曾路德自編自導「白牆」

梅樣可樂

蔡繼光 周秀蘭 張國榮 盧國龍 蘇杏璇 盧國龍 蘇杏璇 盧國龍 蘇杏璇

獵頭

果然應棍！
上週末午夜場贏晒
獵頭大迫殺，攝命過攝命！

獵頭

後天公映 嘉禾紅場
午夜場創新紀錄\$241.913

反對建機場新跑道

西德警民衝突
十七警員受傷

蘇哈圖上週反政府暴亂

不會影響未來大選
促執政和在野黨集會注意安全

金薪減創令下府政菲

師教千逾市岷
議抗假請體集

奇謀殺手

奪片牌皇年二八·氣氣新段橋
取橋段 勝勝

THE PROFESSIONAL

多蒙貝羅保尚

今天五場獻映

野蠻人

伊蘭發動反攻

奪回部份領土

血旗

耗資千萬 攝製經年

血旗

雷成功 主演

狼

對白 更精彩

狼

林伊娃 劉志榮 繆騷人

宮殿

今天 獻映

蜜親的刻時

主領 納士梅

下映

德道不人

德道不人

伯絲高麗絲杜

北角地王 旺中帶靜 理想住宅

每呎
640
元起



付款辦法：

- A. 一次付款(特價八七折)
全部樓款須於七天內付清。
- B. 即供分期(特價八八折)
首期10%，餘款90%由訂購之翌月起供分期
- C. 按指定日期付款(照足訂價)
首期5%
82年6月30日前付5%
82年9月30日前付5%
82年12月31日前付5%
餘款80%有入伙紙7天內付清或分期付款
- D. 免息付款(照足訂價)
首期10%
由訂購之月份每月付樓價1%，供足10%
餘款80%有入伙紙7天內付清或分期付款

華健大廈

香港北角堡壘街18-20號

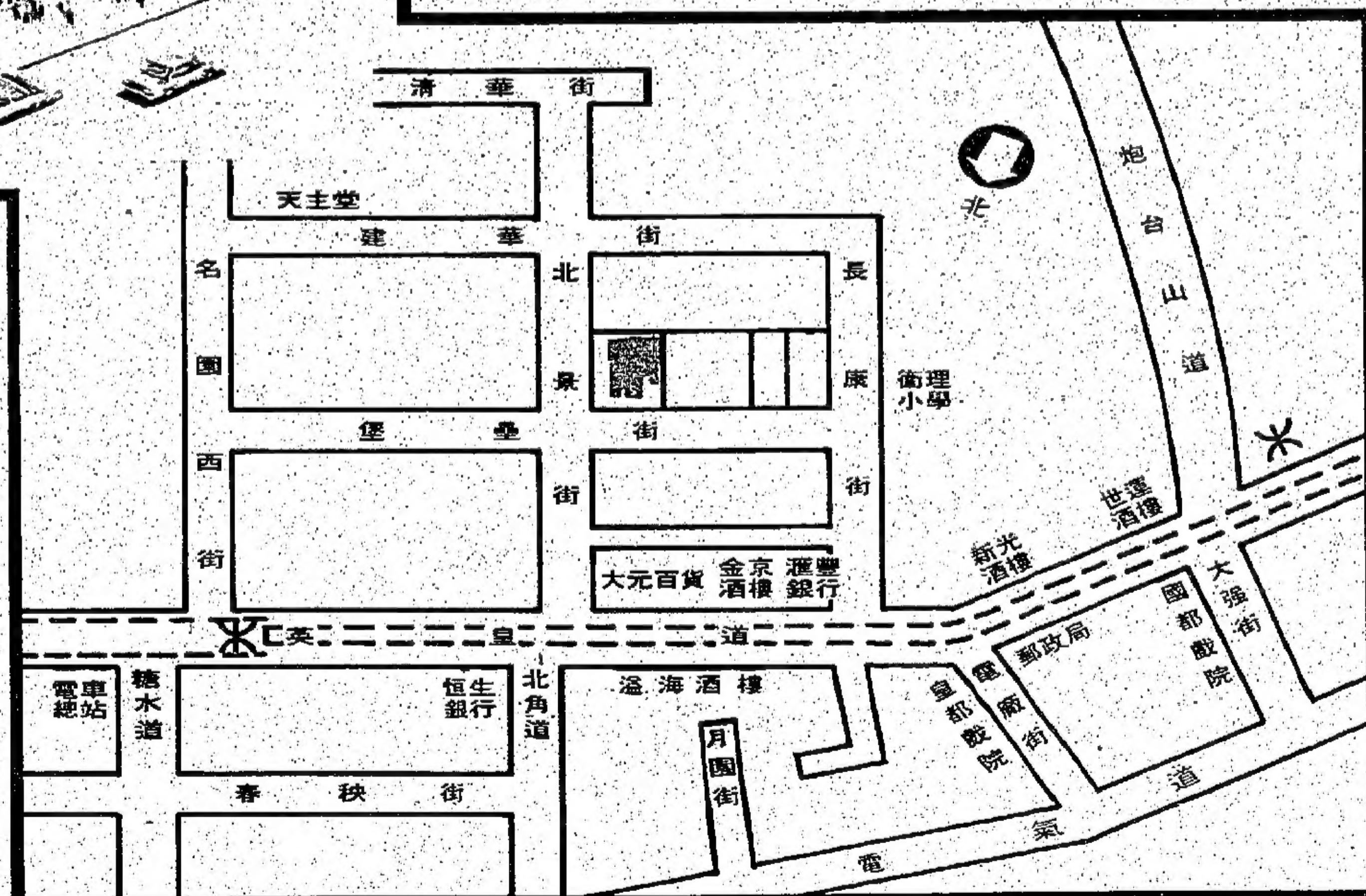
置業安家 最佳選擇
間格四正 材料上乘
交通四達 專業管理

售樓代理：



華光地產發展有限公司
灣仔軒尼詩道48至62號華光大廈20樓
電話：5-279292

地盤售樓處：堡壘街10-16號 華曦大廈地下
電話：5-786654



建築面積：289呎至777呎

由 **251,700** 元起

發展商：



華光地產發展有限公司
灣仔軒尼詩道48至62號華光大廈20樓
電話：5-279292



新景豐發展有限公司
香港灣仔道海富中心第二座四樓
電話：5-292567

本港新聞

去年遊客二百五十萬 旅遊業收益八億

無煙工業比美 有貿易收入 購物天堂美食世界 遠播名聲

【本報訊】根據昨日出版的「香港旅遊業發展委員會」一九八一年旅遊業發展報告，去年來港旅遊業收益達八億二千萬元，較前年增加百分之二十五。報告指出，去年來港旅遊業收益增加，主要是由於去年來港旅遊業的增長，以及去年來港旅遊業的消費額增加。報告又指出，去年來港旅遊業的消費額增加，主要是由於去年來港旅遊業的消費額增加，以及去年來港旅遊業的消費額增加。

深圳代表團與港府高層 今日繼續會議

分組研究擴展邊境通道 雙方同意日後繼續舉行

【本報訊】深圳代表團與港府高層，昨日在港府會議室繼續舉行會議。雙方代表就擴展邊境通道問題，進行了廣泛而深入的討論。雙方同意，日後將繼續舉行會議，就擴展邊境通道問題進行進一步的研究和討論。雙方代表表示，擴展邊境通道問題，是當前深港關係中的一個重要問題，雙方都對此給予了高度重視。雙方代表表示，雙方將共同努力，推動擴展邊境通道問題的解決，促進深港關係的進一步發展。



（本報訊）深圳代表團與港府高層，昨日在港府會議室繼續舉行會議。

公務人員加薪幅度 應考慮及附帶福利

防止福利差距與私人機構擴大

【本報訊】公務員薪務委員會主席，昨日在立法局發表報告書建議，公務員加薪幅度，應考慮及附帶福利。主席指出，公務員加薪幅度，應考慮及附帶福利，以防止福利差距與私人機構擴大。主席表示，公務員加薪幅度，應考慮及附帶福利，以防止福利差距與私人機構擴大。主席表示，公務員加薪幅度，應考慮及附帶福利，以防止福利差距與私人機構擴大。

立法局明日後日辯論財政預算

廿二議員分日發言

【本報訊】立法局將於明日（廿二日）開始辯論一九八一年財政預算案。根據議程，廿二名議員將分日發言，就財政預算案提出意見。議員們將就財政預算案的各項內容，包括政府開支、稅收政策等，提出自己的看法和建議。議員們表示，他們將認真履行職責，為香港社會的繁榮穩定貢獻力量。

九龍旺角中心 大華國貨有限公司 旺角商場 快將開幕

聘請下列職員：

（一）售貨員、收銀員、會計員、文員、廣告員、播音員、電話接線生。
（二）司機、電工、木工、理貨員、送貨員、搬運員。
以上不分性別，有中學程度，三十五歲以下，有工作經驗，通外語者，優先錄用。
（三）男性，年齡在四十五歲以下。
上述職位，待遇從優，每月均有營業獎金、醫療福利、供膳。有意應聘者，請親臨旺角商場，地址：電話：附半身近照二張，親到或郵寄香港皇后大道中九十二號本公司人事課收，合則函約面洽。

香港工商銀行

提供港幣伍拾萬元或以上
大額存款服務
存款期自隔夜至三個月少一日
本行亦接受美金存款
免付利息稅

利息特別優厚 服務週到
歡迎垂詢：

- 香港區：總行：德輔道中99-105號 電話：5-444088
- 中區分行：德輔道中18及20號A 電話：5-240021
- 西區分行：文咸西街39-43號 電話：5-447600
- 北角分行：英皇道433-437號珠璣大廈 電話：5-618241
- 鯉魚涌分行：英皇道997號 電話：5-626147
- 銅鑼灣分行：波斯街64號 電話：5-772705
- 西貢分行：廣安道太安樓 電話：5-685271
- 九龍區：彌敦道36號豐華大廈地下商場一號 電話：3-683271
- 尖沙咀分行：彌敦道320號 電話：3-851911
- 油蔴地分行：彌敦道581-581A號 電話：3-303241
- 旺角分行：荔枝角道103號 電話：3-950121
- 深水埗分行：紅磡土瓜灣道237號A 電話：3-659035
- 紅磡分行：慈雲山鳳凰新村銀禧街一號 電話：3-252681
- 慈雲山分行：寶山道444-450號地下商場A及B 電話：3-742751
- 新界區：葵青分行：葵青石宜路四號錦華樓C、2-D號 電話：0-250181
- 葵青分行：葵青大道14-16號登發大廈 電話：0-252681
- 屯門分行：屯門仁政街32號廣恒大廈 電話：0-836860
- 元朗分行：元朗安寧路264號地段同昌樓 電話：0-790167
- 大埔分行：大埔廣福道118-120號廣福樓 電話：0-6570188

誠聘職員

某大地產集團附屬物業管理公司誠聘下列職員：
（一）管理經理——對各類多層大廈、商場及商業大廈、人事安排調動等有豐富經驗、流暢英語。
（二）清潔總管——負責安排及督導大廈、商場及銀行等室內清潔工作、須對清潔器材、用料及員工工作分配調派等有深切認識。
應聘者：請親臨中英文詳細履歷地址、電話、希望待遇、附近圖國華僑日報信箱四三〇號

移民至加拿大
商業投資者移民簽證
符合商業投資條件者可有優先接納。加拿大移民律師將於四月份在香港提供有關資料，欲面談可由 TELEX 或特快信預約：
VICK, MCPHEE
Barristers & Solicitors
309-1111 West Georgia Street
Vancouver, B. C., Canada V6E 3G7
Telex: 04-508813 VICMAC VCR.

太安樓 太寧樓
999年 預期82年中完成
香港上環太平山街14及18號
五層唐樓 一梯兩伙 地下旺舖
顏色潔具 分層預售 首期半成
特價九五折
每呎 \$850元
洽購處：錦茂企業有限公司
德輔道中60號廣安大廈1101室
電話：5-236049 5-245961

深圳代表來港會議
兩項措施應先施行
【本報訊】深圳代表來港會議，昨日在港府會議室舉行。會議由港府高層主持，雙方代表就兩項措施應先施行問題，進行了廣泛而深入的討論。雙方代表表示，兩項措施應先施行，是當前深港關係中的一個重要問題，雙方都對此給予了高度重視。雙方代表表示，雙方將共同努力，推動兩項措施應先施行問題的解決，促進深港關係的進一步發展。

名人女子理髮公司
豪華設備，氣氛高雅
服務週到，歡迎光臨
香港德輔道中501-503號四樓
（由德輔道中街口入）

住宅平售
山勝大廈 跑馬地山打根 750呎
泰安閣 荷李活道東大街 372呎至621呎
東南大廈 西區第二、三街 560呎起
旺舖租售
維多利亞 跑馬地維多利亞 75呎
海景樓 英皇道1026號 1590呎
泰安閣 荷李活道東大街 124呎起
洛洋閣 荷李活道212號 175呎起
峰山工業大廈 沙田71地段 1608呎及2181呎
銀行 旺舖 229162 241511

本港新聞

白端良談新界發展大計 鐵路連接 荃灣 屯門

建地鐵或輕鐵港府明年中決定 新機場問題一年內須作出結論 並決定延長地下鐵及鐵路計劃

(特訊)新界發展委員會主席白端良昨日表示，港府將以鐵路連接新界與市區，目前正考慮興建地鐵或輕鐵，以連接新界與市區，並決定延長地下鐵及鐵路計劃。

此外，白端良又表示，港府將以鐵路連接新界與市區，目前正考慮興建地鐵或輕鐵，以連接新界與市區，並決定延長地下鐵及鐵路計劃。

顧問公司研究 新界人口分佈

以最新經濟原則建設十個新市鎮

白端良表示，港府將以最新經濟原則建設十個新市鎮，以解決新界人口分佈不均的問題。

此外，白端良又表示，港府將以最新經濟原則建設十個新市鎮，以解決新界人口分佈不均的問題。

民安隊少年隊 年齡降低 入團年齡

活動團體供提童男多更為 加參可意同長家獲歲五十至二十

民安隊昨日宣佈，將把少年隊的入團年齡由十五歲降低至十歲，以吸引更多男童參加。

此外，民安隊又表示，將把少年隊的入團年齡由十五歲降低至十歲，以吸引更多男童參加。

廿一世紀新界人口 可能增至三百卅萬

將軍澳馬鞍山天水圍北大嶼咸新市 沙田元朗屯門荃灣大埔粉嶺居民增

(特訊)新界發展委員會主席白端良昨日表示，至廿一世紀，新界人口可能增至三百卅萬。

此外，白端良又表示，至廿一世紀，新界人口可能增至三百卅萬。

抽樣調查的士咪錶 決定是否批准加價

運輸署將報告呈交諮詢會參考

(特訊)運輸署昨日表示，將進行抽樣調查，以決定是否批准加價。

此外，運輸署又表示，將進行抽樣調查，以決定是否批准加價。



現正招標承投 南灣道住宅地

多國神槍手 將雲集香港

第一屆香港國際射擊錦標賽

(特訊)第一屆香港國際射擊錦標賽將於本月廿八日至四月四日舉行。

此外，第一屆香港國際射擊錦標賽將於本月廿八日至四月四日舉行。

TOSHIBA
BD-3503

東芝牌 100%乾式微型電腦
普通紙影印機

- * 微型電腦控制，層次清晰可靠
- * 紙張大小隨選，可以隨意更改
- * 機身袖珍玲瓏，特別節省地方

歡迎換機 * 特惠優待
總代理：宇宙商業機器有限公司
香港皇后大道中36號興隆大廈501室
電話：5-233617, 5-240849, 5-241798, 5-224360

三和銀行

旺角分行

今天開幕

日本著名之三和銀行，具有百餘年歷史，忠實可靠，經驗豐富，是全世界有數的大銀行，現增設旺角分行，為各界提供一切銀行服務，歡迎光臨指導。

三和銀行旺角分行
地址：九龍旺角登打士街五十六號
栢裕商業中心
(家樂商場一樓)
電話：3-324411

香港分行
香港干諾道中30-32號

九龍分行
九龍彌敦道66-70號

銅鑼灣分行
香港軒尼詩道499號

三和銀行

舖位/工廠租售

- 灣景中心
香港高士打道1.1.8390地段
舖位157呎至6913呎
每呎只售3400餘元起
- 青衣工業中心
青衣島65地段(青衣大橋旁)
向餘地下兩層單位
面積124.39呎及131.80呎
特價租售

洽詢請電
怡華 5-229162 益新 5-253001 益大 5-255211

招租

寫字樓
官塘大馬路全幢七層樓面約四萬呎
中環區中環三層樓面約四萬呎
詳情請電：3-808611

順利商業大廈

青山道338-340號
地點旺盛，深水埗商業中心區
每層四單位，獨立洗手間
只售十餘萬元起
分期息低，月供千餘元

洽購處：兆安地產 中環大道中連卡佛大廈1101-1103室 電話：5-259045-B (四線)
地盤價目照常辦公 電話：3-868443

嘉喜利大廈

快將入伙
特價八五折
每伙只售十九萬餘元起

地下旺舖樓高18呎
適合各行商業
二樓合酒樓及各行業
售價特廉

洽購處：富輝企業有限公司 香港彌敦道20號，德成大廈504室
電話：5-221290, 5-228905, 地盤：0-856530 (假日照常)

本港新聞

甲乙物價指數 分升兩點一點

新鮮蔬菜魚酒樓用膳均漲價

【本報訊】政府統計處昨日公佈二月份消費者物價指數，甲乙兩類指數分別上升二點一點及二點一點。甲類指數（即零售物價指數）上升二點一點，由一月份的一零二點一五點，升至二月份的一零四點二六點。乙類指數（即批發物價指數）上升二點一點，由一月份的一零二點一五點，升至二月份的一零四點二六點。

理髮及旅行團收費下降

【本報訊】政府統計處昨日公佈二月份消費者物價指數，理髮及旅行團收費分別下降二點一點及二點一點。理髮指數（即理髮服務指數）下降二點一點，由一月份的一零二點一五點，降至二月份的一零零點零四點。旅行團指數（即旅行團服務指數）下降二點一點，由一月份的一零二點一五點，降至二月份的一零零點零四點。

鳳凰山獅子會 餐舞會慶四周年

【本報訊】鳳凰山獅子會昨日（廿九日）晚，在該會會所舉行餐舞會，慶祝該會成立四周年。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。該會主席陳國治在致辭時表示，該會成立四周年來，一直秉承服務社會的宗旨，為會員及社會人士提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

與金山燈台獅子會結盟

【本報訊】鳳凰山獅子會昨日（廿九日）晚，在該會會所舉行餐舞會，慶祝該會成立四周年。當晚筵開五十餘席，賓客雲集，場面熱鬧。該會主席陳國治在致辭時表示，該會成立四周年來，一直秉承服務社會的宗旨，為會員及社會人士提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

政府銳意發展設施 澳門旅遊業 前景甚可觀

【本報訊】政府銳意發展澳門旅遊業，前景甚可觀。政府表示，將繼續加大對澳門旅遊業的投入，包括改善交通設施、提升旅遊服務質量等。政府並表示，將進一步擴大澳門旅遊業的國際影響力，吸引更多外國遊客來澳旅遊。

省立廣雅中學 校友廿七聯歡

【本報訊】省立廣雅中學校友廿七聯歡會昨日（廿九日）晚，在該校舉行。當晚筵開五十餘席，校友雲集，場面熱鬧。聯歡會主席在致辭時表示，廣雅中學校友聯誼會一直秉承服務校友的宗旨，為校友提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

加拿大18人攀山隊 遠征中國第二高峰

【本報訊】加拿大18人攀山隊昨日（廿九日）晚，在該校舉行。當晚筵開五十餘席，校友雲集，場面熱鬧。聯歡會主席在致辭時表示，廣雅中學校友聯誼會一直秉承服務校友的宗旨，為校友提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

今晚到港星期四轉機赴成都

【本報訊】加拿大18人攀山隊昨日（廿九日）晚，在該校舉行。當晚筵開五十餘席，校友雲集，場面熱鬧。聯歡會主席在致辭時表示，廣雅中學校友聯誼會一直秉承服務校友的宗旨，為校友提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

劉璧生偵探事務所

【本報訊】劉璧生偵探事務所昨日（廿九日）晚，在該校舉行。當晚筵開五十餘席，校友雲集，場面熱鬧。聯歡會主席在致辭時表示，廣雅中學校友聯誼會一直秉承服務校友的宗旨，為校友提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

社區活動彙報

【本報訊】社區活動彙報昨日（廿九日）晚，在該校舉行。當晚筵開五十餘席，校友雲集，場面熱鬧。聯歡會主席在致辭時表示，廣雅中學校友聯誼會一直秉承服務校友的宗旨，為校友提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

東京黃金市場開幕

【本報訊】東京黃金市場昨日（廿九日）晚，在該校舉行。當晚筵開五十餘席，校友雲集，場面熱鬧。聯歡會主席在致辭時表示，廣雅中學校友聯誼會一直秉承服務校友的宗旨，為校友提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

胡漢輝應邀出席 與本港金市相輔相成

【本報訊】胡漢輝應邀出席昨日（廿九日）晚，在該校舉行。當晚筵開五十餘席，校友雲集，場面熱鬧。聯歡會主席在致辭時表示，廣雅中學校友聯誼會一直秉承服務校友的宗旨，為校友提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

連財孖寶 各有各好


豐田客貨車是豐田廠的驕人出品，車身特別堅固耐用，以可靠耐用，用途廣泛而馳譽車壇，早已成為各行各業的運財孖子。

無論是Hi-Ace或Lite-Ace車款，不但車身設計美觀耐用，性能方面且超越羣倫，更設有特大側面進門及車尾後門，上落貨物，份外方便。此外，並備有三、六及八多款座位可供選擇，後座更可疊起，讓出更多載貨空間。豐田客貨車均可安裝皇冠車行首創的隔熱車頂，及原廠冷氣系統。

皇冠車行為豐田客貨車提供的維修保養服務，更是首屈一指，請即駕臨皇冠車行參觀或試車。

TOYOTA

豐田Hi-Ace及Lite-Ace客貨車



- 豐田 Lite-Ace
 - 由1300c.c.引擎推動
 - 載貨量四分三噸
 - 售價由\$33,700起
- 豐田 Hi-Ace
 - 由1600c.c.四缸引擎推動
 - 載貨量達一點三噸
 - 售價由\$39,700起

永記集團舉行 微型電腦展覽

【本報訊】永記集團昨日（廿九日）晚，在該校舉行。當晚筵開五十餘席，校友雲集，場面熱鬧。聯歡會主席在致辭時表示，廣雅中學校友聯誼會一直秉承服務校友的宗旨，為校友提供各項服務。他並感謝各界人士對該會的支持與鼓勵。

泛印國際財務有限公司

商業貸款 · 商業信用證 · 外匯買賣 · 匯款 · 旅行支票
定期存款 · 股票抵押 · 樓宇分期 · 票據貼現 · 私人貸款

本公司代理行遍佈世界各大城市
歡迎電話諮詢或約見

期限	港幣	美金
一個月	14.875%	14.000%
三個月	14.875%	14.250%
六個月	14.750%	14.500%
十二個月	13.500%	14.375%
十八個月	13.500%	14.500%
廿四個月	13.000%	14.500%

總行：香港德輔道中177號
電話：5-266385(6線)
旺角分行：九龍亞答街124H怡安閣地下
電話：3-7144119(4線)
新滿閣分行：九龍新滿閣彩虹道70號地下
電話：3-289085(4線)
銅鑼灣分行：香港百德新街2號恒隆中心1205室
電話：5-769322(3線)
西區分行：香港文咸西街55號地下
電話：5-421232(4線)
荃灣分行：荃灣安海街57-63號周氏商業中心8字樓
電話：0-438191(4線)

本港新聞

港九劫案無獨有偶同是藥材行

兩間參茸行遭劫掠

損失十五萬元財物

來港會議旅客

增至七萬多名

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

旅遊協會急須盡速設立

公然在協和街小巴站行劫

三匪混入人羣遁去

【本報訊】昨晚九時許，在協和街小巴站，三名匪徒混入人羣中，公然行劫，劫去現金及金飾等物，價值約一千元。事發後，警方已展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

畜牲口蹄症

在港未為患

【本報訊】據世界衛生組織報告，畜牲口蹄症（FMD）是一種高度傳染性的疾病，主要影響豬、牛、羊等家畜。目前，香港尚未發現該病的病例，但當局已加強了對進入口畜產品的檢查。

投資美國城市

明年開展展覽會

【本報訊】由美國城市發展協會主辦的「投資美國城市」展覽會，將於明年在香港舉行。該展覽旨在向香港投資者介紹美國各地的投資機會，包括房地產、製造業和服務業。

急聘

寫字樓見習文員

本公司因業務擴展，現急聘見習文員若干名。要求：高中畢業，英文流利，能勝任打字及文件處理工作。有意者請將履歷表及學歷證明寄至本公司人事課。

遷址通告

佳寧集團及附屬公司總辦事處

佳寧集團及附屬公司總辦事處，因業務需要，現已遷往新址。新址位於：[地址]。電話：[電話號碼]。特此通告。

到菲律賓度假

理由何止千百個

菲律賓是一個擁有絕美景觀和豐富文化的度假勝地。無論是海灘度假、文化探索還是美食之旅，菲律賓都能滿足您的各種需求。現在，就出發吧！

菲律賓航空公司

亞洲航空第一家

Philippine Airlines

Asia's first airline.

菲律賓航空公司提供從香港直飛菲律賓各大城市的航班。我們的飛機寬敞舒適，服務周到，是您度假的首選。

詳情請洽各旅行社或電：3-694521, 5-227010。

費用由\$1,599起。

持護照及簽證的旅客，入境亦非常便利。

豪華賭場是消閒好去處，祝君滿載而歸。

請致電各大旅行社或菲航查詢：3-694521, 5-227010。

費用由\$1,599起。

持護照及簽證的旅客，入境亦非常便利。

豪華賭場是消閒好去處，祝君滿載而歸。

請致電各大旅行社或菲航查詢：3-694521, 5-227010。

費用由\$1,599起。

持護照及簽證的旅客，入境亦非常便利。

豪華賭場是消閒好去處，祝君滿載而歸。

請致電各大旅行社或菲航查詢：3-694521, 5-227010。

費用由\$1,599起。

澳門週末歡樂遊

九龍大特點

- 乘豪華水翼船來往港澳快捷舒適
- 全日暢遊早班船往澳門黃昏返港
- 歡迎午餐盛設於澳門龍記大酒家
- 蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩
- 乘豪華冷氣車漫遊濠江名勝古跡
- 瀏覽觀音堂笑佛及連理古樹獵影
- 橫跨澳冰大橋欣賞無比雄偉建設
- 選購澳門著名土特產品其樂無窮
- 全場大贈送陳慶禧禮物旅行三寶

日期：三月二十八日（星期日）
費用：每位\$188

紅磡海底隧道出口

一名探員受傷

【本報訊】昨晚九時許，在紅磡海底隧道出口，一名探員在執勤時受傷。據悉，該探員在檢查車輛時，被一名司機推倒，導致受傷。警方已將該司機拘捕，並展開調查。

到菲律賓度假

理由何止千百個

- 七千多個島嶼，天然勝景，目不暇給，處身其中，如入世外桃源。
- 馬尼拉夜生活多姿多采，夜總會、的士高、各有迷人特色。
- 商品種類繁多，價廉物美，堪稱購物天堂；各式紀念品精巧細緻，琳瑯滿目。
- 碧瑤四季如春，風景怡人，從馬尼拉乘坐菲航噴射客機，一小時便可到達，便捷無比。
- 菲律賓航空公司以豪華廣體客機來往香港和馬尼拉，班次頻密，旅遊探親同樣方便。
- 五星酒店林立，居住豪華舒適。
- 各國食品應有盡有，適合香港人口味。
- 五、六、七天豪華旅遊團，一切行程節目安排妥當。

費用由\$1,599起。

持護照及簽證的旅客，入境亦非常便利。

豪華賭場是消閒好去處，祝君滿載而歸。

請致電各大旅行社或菲航查詢：3-694521, 5-227010。

菲律賓航空公司 亞洲航空第一家

Philippine Airlines

Asia's first airline.

本港新聞

疑是黑吃黑案

現場失去十七萬元及香燭 疑兇犯三人

【本報訊】上環德輔道中一間商業大廈內，昨午發生一宗疑是黑吃黑案。據悉，該案涉及一名男子在該處被搶劫，損失十七萬元及香燭。警方接報後，正全力追緝三名疑兇犯。

案發於昨午一時許，地點位於上環德輔道中一間商業大廈內。據悉，一名男子在該處被三名疑兇犯搶劫，損失十七萬元及香燭。警方接報後，正全力追緝三名疑兇犯。

小販遭掃蕩 包圍辦事處

【本報訊】上環德輔道中一間商業大廈內，昨午發生一宗疑是黑吃黑案。據悉，該案涉及一名男子在該處被搶劫，損失十七萬元及香燭。警方接報後，正全力追緝三名疑兇犯。

警方拘捕兩毒販 被各判入獄三年

【本報訊】警方昨日拘捕兩名涉嫌販賣毒品的男子，並將其各判入獄三年。警方表示，這兩名男子涉嫌在過去數月內，在多個地點販賣毒品，涉及金額達數萬元。

羅盛茂申請 往歐洲公幹

【本報訊】羅盛茂昨日向法院申請前往歐洲公幹。據悉，羅盛茂目前正因涉嫌一宗案件而被警方調查，其申請前往歐洲公幹一事，引起了社會的廣泛關注。

警方拘捕六蛇客 屯門龍鼓灘

【本報訊】警方昨日在屯門龍鼓灘拘捕六名涉嫌販賣蛇皮的男子。警方表示，這六名男子涉嫌在過去數月內，在多個地點販賣蛇皮，涉及金額達數萬元。

流浪漢倒斃校門外 重案組已接手調查

【本報訊】一名流浪漢昨日在學校門外倒斃，警方接報後，正全力調查此案。據悉，這名流浪漢在倒斃前，曾向路人求助，但無人理會。警方表示，他們將全力調查此案，以確定死者的身份及死因。

色狼露「械」 非禮女港客

【本報訊】一名色狼昨日在公共場所非禮一名香港女遊客，並露出武器。警方接報後，正全力追緝該名色狼。警方表示，他們將全力調查此案，以確保女遊客的安全。

三賊闖入網線看更 劫去九千餘元

【本報訊】三名賊人昨日闖入一間網線看更室，劫去九千餘元。警方接報後，正全力追緝這三名賊人。警方表示，他們將全力調查此案，以確保看更室的安全。

女學生歸家 梯間被非禮

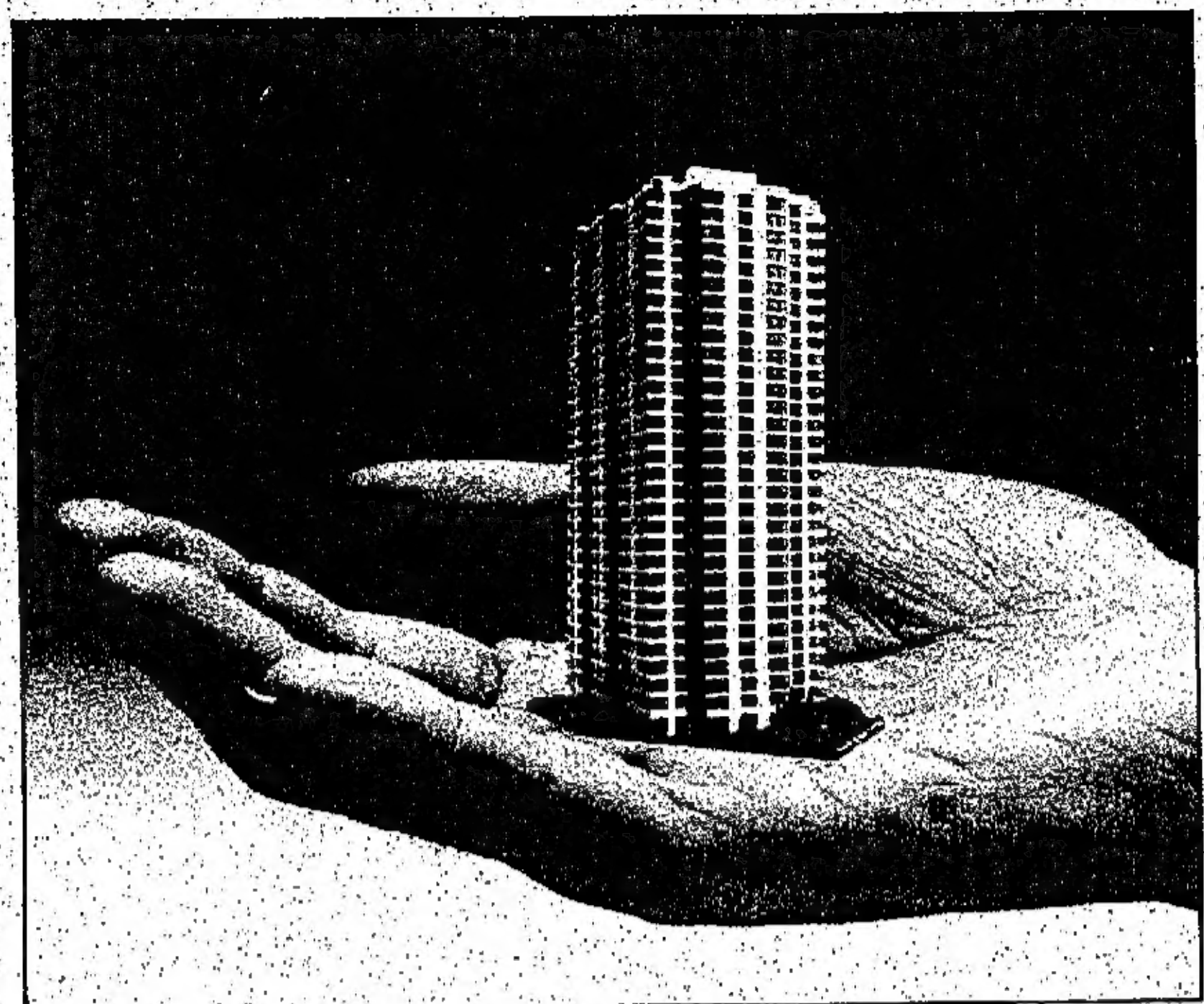
【本報訊】一名女學生昨日在回家途中，在樓梯間被一名男子非禮。警方接報後，正全力追緝該名男子。警方表示，他們將全力調查此案，以確保女學生的安全。

觀塘警務人員 獲贈盾牌表揚

【本報訊】觀塘警務人員昨日獲贈盾牌表揚，以表彰他們在過去數月內，在打擊犯罪方面所作出的貢獻。警方表示，他們將繼續努力，為市民提供安全、和諧的社區環境。

中環和安里一間公司被劫 三賊持刀打劫商行 迫簽支票銀行提款

【本報訊】中環和安里一間公司昨日被三名持刀賊人打劫，迫簽支票銀行提款。警方接報後，正全力追緝這三名賊人。警方表示，他們將全力調查此案，以確保該公司的安全。



大富翁 成功秘訣...

“衡量本身實力、估計未來風險、作出妥善計劃、自然穩操勝券。”

美國汽車大王亨利福特二世

讓我們為你分享!

保國環球物業有限公司 董事長

潘國輝 董事

第一屆 香港國際毛皮展覽會

香港目前已成爲世界上出口皮草成衣量最高地區之一，現正積極籌備首屆港製皮草展覽會，屆時國際知名皮草買家將會應邀雲集本港參觀五十多間廠商之產品

地點：九龍美蘭華酒店（新翼）

日期：一九八二年五月十五至十七日

主辦機構：香港毛皮廠商聯合有限公司

地址：九龍美蘭華酒店（新翼）

電話：(02) 771 1111

第一屆 香港國際毛皮展覽會

香港目前已成爲世界上出口皮草成衣量最高地區之一，現正積極籌備首屆港製皮草展覽會，屆時國際知名皮草買家將會應邀雲集本港參觀五十多間廠商之產品

地點：九龍美蘭華酒店（新翼）

日期：一九八二年五月十五至十七日

主辦機構：香港毛皮廠商聯合有限公司

地址：九龍美蘭華酒店（新翼）

電話：(02) 771 1111

保置環球物業 與你分享大富翁成功秘訣...



國際物業投資顧問 保置環球物業 BUSCH WORLDWIDE PROPERTY

國際物業投資專材 助你海外建基立業

保置環球物業有限公司，集合國際一流的置業專門人材，積聚了六十年的國際投資置業經驗，為香港投資者開拓海外物業投資新領域，提供周全可靠的長遠置業之道，是你海外建基立業的最佳助手。我們每一位成員，都經過嚴格挑選和受過專業訓練，善於瞭解客戶之需求，根據情況推薦最合適之物業。正如保置環球物業董事長艾保羅所說「我們鄭重為客戶介紹之物業，一定要我們絕對有信心自薦。」可見保置環球物業的專業精神，足以在你投資置業方面，樹立堅牢之信心。

十年服務根基牢固 深諳港人投資所需

自一九七三年六月成立以來，保置環球物業聲譽日隆，客戶口碑載道，其中百分之四十更多次委託我們代購不同地區的物業。這十年內，我們與客戶早已建立親切穩固、相輔相成的關係，客戶對我們的信任，是我們

最大而又最值得自豪的收穫。同時，由於香港乃我們根基所在，客戶更加信賴，亦促使我們穩健地成長，一九八一年的營業額經已超越四千三百萬美元，這些進展，都非成就於一朝一夕；多年的鑽研、歷來的經驗，正好是我們代你在海外投資置業的最佳保證。

華籍顧問遍搜全球 誠為港人精選物業

在我們機構內，華籍顧問佔了百分之六十二，亦即八個專業顧問中五個是華人。他們對香港投資者之需求，以至理想物業都瞭解得特別深切，因而深得客戶信賴。他們每年走遍世界各地進行研究調查，足跡遍達十萬餘里，而每年在三百多個物業中，只精選出十二個左右提供予投資人士選購，足見保置環球物業挑選之嚴格。加上我們與各地發展

商多年的良好關係，確保物業資料上乘，設施完善，堪稱最良投資價值的物業。而這些上佳物業，並不需要巨額資金，比方首期投資少至港幣二十萬元，你已可擁有一層寬敞舒適的住宅單位，從而實現你的投資計劃。

通曉情況精心研究 穩健投資豐厚利潤

每年，我們花費在各地所進行的研究調查及資料搜集之費用高達數十萬港元，因此供客戶參詳之資料應有盡有，除了物業建築計劃、圖則、收息預算之外，其他一切投資研究之細節，譬如當地政治形勢、經濟背景、稅項問題、法律細則，以至物業四週環境、城市計劃、建築公司方面的聲譽、經驗、財政狀況等，亦一應俱全；客戶或會因資料極其周全而感到意外，但這正是我們的專業責任所在。我們認為只有當每名顧問對國際物業投資之科目有了充分的瞭解，才能為你作出詳盡的客觀分析，便利你購得理想物業，確保你投資更穩健、利潤更豐厚。

銷後服務一絲不苟 長遠投資永久保值

一項成功的投資有賴健全的管理。假如管理不善，結果收益平平，甚至問題百出；基於這個原理，保置環球物業極重視銷售後的服務工作。我們設有顧客服務部門，專為廣大客戶作好置業後必須處理之煩瑣事項的準備，深得顧客讚賞，亦給予我們無尚的榮幸。

這些服務包括：

- 一、調查各類物業貸款條件，選擇最優惠的提供與投資者，並協助辦理申請按揭文件。
- 二、代聘律師、照顧投資者利益。
- 三、推薦可靠之租務管理公司，代租出物業並負責收租及代繳各項費用。
- 四、安排管理公司按期作出財政報告，使投資者清楚瞭解情況。
- 五、必要時，代客戶在當地設立銀行戶口。
- 六、代為安排裝修及室內設計。
- 七、經常報告物業市道行情，協助客戶轉售或代為估價。

保置環球物業除了上述服務外，亦存備一些頗有價值的資料，並樂於為你介紹各地之專業權威人士，助你解答疑難，在你長遠的物業投資上必有裨益，因為我們的服務宗旨是與你分担一切。

保置環球物業有限公司 BUSCH WORLDWIDE PROPERTY BROKERAGE LTD.

香港銅鑼灣告士打道311號皇室大廈3701室 電話：5-7952851-6, 5-7952308-11



本人對保置環球物業所提供的置業投資服務深感興趣，並欲瞭解下列地區物業：
☐ 美加 ☐ 歐洲 ☐ 其他(請註明)：
 請即 ☐ 致電本人安排時間面洽 ☐ 將初步資料寄下列地址以供參考
 本人興趣為 ☐ 投資 ☐ 自住
 姓名：_____先生/小姐/女士
 電話：_____ 地址：_____

請將此表格寄回香港銅鑼灣告士打道311號皇室大廈3701室保置環球物業有限公司



本港新聞

陳惠敏被檢控 認罪押候宣判

【本報訊】前立法局議員陳惠敏，因在九九年三月廿九日，於中環皇后大道中，與一名男子發生爭執，並向該男子投擲玻璃瓶，被警方拘捕。陳惠敏在法庭上承認控罪，並被判監禁六年半。

癮君子被控 判監六年半

【本報訊】一名三十歲的男子，因在九九年三月廿九日，於中環皇后大道中，向一名男子投擲玻璃瓶，被警方拘捕。該男子在法庭上承認控罪，並被判監禁六年半。

馬來西亞華文報人 來港訪問參觀本報

【本報訊】馬來西亞華文報人一行五人，於九九年三月廿九日來港訪問，並參觀本報。他們在參觀後表示，對本報的運作及報導深感興趣。

打爛貨車倒後鏡 警員認罪獲省釋

【本報訊】一名警員，因在九九年三月廿九日，打爛一輛貨車的倒後鏡，被警方拘捕。該警員在法庭上承認控罪，並獲省釋。

順德聯誼會會慶 應屆董事今就職

【本報訊】順德聯誼會將於九九年三月三十日舉行會慶，並舉行應屆董事就職典禮。屆時將有眾多嘉賓出席。

反加價新聞人物自發 反加價新聞人物自發

【本報訊】反加價新聞人物自發，將於九九年三月三十日舉行活動，以抗議加價。活動將包括遊行及集會。

凱豐商厦特價銷售 每呎五百七十餘元

【本報訊】凱豐商厦將於九九年三月三十日舉行特價銷售活動，每呎售價為五百七十餘元。歡迎各界人士參加。

八勝湖山光水色美 華僑讀者七海台灣島豪華遊收費低廉

【本報訊】八勝湖山光水色美，華僑讀者七海台灣島豪華遊收費低廉。歡迎各界人士參加。

鄧大璋病逝台北 將擇吉舉殯安葬

【本報訊】鄧大璋先生於九九年三月廿九日病逝於台北。家屬將於近日擇吉舉殯安葬。

利銀提供較優利率 吸引大額短期存款

【本報訊】利銀提供較優利率，吸引大額短期存款。歡迎各界人士存款。

登清湖山光水色美 華僑讀者七海台灣島豪華遊收費低廉

【本報訊】登清湖山光水色美，華僑讀者七海台灣島豪華遊收費低廉。歡迎各界人士參加。

八勝湖山光水色美 華僑讀者七海台灣島豪華遊收費低廉

【本報訊】八勝湖山光水色美，華僑讀者七海台灣島豪華遊收費低廉。歡迎各界人士參加。

中華總商會明舉辦 外貿問題演講會

【本報訊】中華總商會將於九九年三月三十日舉辦外貿問題演講會。演講將由多位專家主講。

彩色華僑 麗確相機 有獎填字遊戲揭曉

【本報訊】彩色華僑麗確相機有獎填字遊戲揭曉。得獎名單如下：

得獎名單如下：
一、冠軍：張國強
二、亞軍：李國強
三、季軍：王國強
四、季軍：陳國強
五、季軍：林國強
六、季軍：黃國強
七、季軍：周國強
八、季軍：吳國強
九、季軍：鄭國強
十、季軍：孫國強

得獎名單如下：
一、冠軍：張國強
二、亞軍：李國強
三、季軍：王國強
四、季軍：陳國強
五、季軍：林國強
六、季軍：黃國強
七、季軍：周國強
八、季軍：吳國強
九、季軍：鄭國強
十、季軍：孫國強

裕中華貨倉有限公司啟事

本公司因業務需要，將於九九年三月三十日遷往新址。特此公告。

香港政府公佈 海軍處佈告

香港政府公佈海軍處佈告，關於海軍處之職責及權限。特此公告。

香港政府公佈海軍處佈告，關於海軍處之職責及權限。特此公告。

香港政府公佈海軍處佈告，關於海軍處之職責及權限。特此公告。

裕中華貨倉有限公司啟事

本公司因業務需要，將於九九年三月三十日遷往新址。特此公告。

香港政府公佈 海軍處佈告

香港政府公佈海軍處佈告，關於海軍處之職責及權限。特此公告。

香港政府公佈海軍處佈告，關於海軍處之職責及權限。特此公告。

香港政府公佈海軍處佈告，關於海軍處之職責及權限。特此公告。



格林美得獎者
世界首席歌唱家
CLEO LAINE
即將來港

爭取更高學歷良機
達成晉身高層機會
公務員、教師及各行業人士
現已無庸就讀大學而獲
相等大學畢業之資歷

你只須參加一項香港政府認可之公開考試 M.I.L. EXAMINATION (此考試適用於 F.5 以上程度之人士及申請或現職公務員) 當你考獲上述學術，當可憑此得以升職或具足夠資格考取政府所需大學學歷之職位。

本中心將於下列時間舉行示範介紹講座，將有關此考試之範圍、資料及政府認可等情況詳細說明，免費招待。有興趣參加者，請早致電留位。

免費介紹講座時間
星期三
3月24日
6.00pm
7.15pm

預約留位電話：
5-261626 5-220264
英國語言文化中心主辦
中環萬宜大廈1033-4室

瞭解理論 掌握技術
明愛延續及成人教育服務
視聽科技組
基本電視節目製作課程

本課程為有志於電視節目製作人士，提供技術及理論上的認識和實習，如教育電視、器材常識、電視語言、電視編導、節目製作、燈光、音響、攝影、佈景、特效、化妝效果等。

設有電視錄影室、控制室、剪接室、錄音室、化妝室及美術室等。

入學資格：中學或同等程度。

課程內容：電視節目製作、電視語言、電視編導、節目製作、燈光、音響、攝影、佈景、特效、化妝效果等。

上課時間：一九九八年三月廿四日至三月廿八日，逢星期一至五，下午六時至九時。

查詢電話：5-242071 內線393或398

開業通告

本律師行謹定於一九九八年三月廿三日
在下列地址開業：
香港干諾道中50號鯉魚恤
大廈八樓(電梯按7字)
電話：黃耀棠律師 五二四四一四一
謹此通告

黃耀棠律師行啟

裕中華貨倉有限公司啟事

本公司因業務需要，將於九九年三月三十日遷往新址。特此公告。

工人世界

四月開始有加有減 白領藍領半喜半憂

提高入息稅免稅額及減低存款利息稅
對受薪階級是喜訊希望藉此減輕負擔
但增加水費及提高屠宰費負擔又增加

四月是新財政年度開始，當局已宣佈，一方面提高入息稅免稅額，個人由一萬二千五百元，提高至一萬五千元，這是一項喜訊，另一方面，銀行存款利息稅，亦由百分之十五，減至百分之十，這也是一項喜訊。但另一方面，水費及屠宰費，亦將增加，這是一項憂慮。水費方面，每噸水費，由目前的十元，增加至十一元，這是一項憂慮。屠宰費方面，每斤肉，由目前的二元，增加至二元二角，這也是一項憂慮。總的來說，白領藍領，半喜半憂。

勞資關係協進會 舉辦義工訓練營

勞資關係協進會，定於四月三日(星期日)假新豐酒家，舉辦義工訓練營，內容包括：義工服務之重要性、義工服務之種類、義工服務之技巧、義工服務之心得等。歡迎各界人士參加。

你想找尋 工作嗎?

勞資關係協進會，為協助失業人士找尋工作，特設「你想找尋工作嗎？」專欄，歡迎各界人士踴躍投稿。

會計員一名：月薪一萬五千元，有福利，有保險，有意者請洽：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號，電話：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號。

會計員一名：月薪一萬五千元，有福利，有保險，有意者請洽：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號，電話：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號。

會計員一名：月薪一萬五千元，有福利，有保險，有意者請洽：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號，電話：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號。

會計員一名：月薪一萬五千元，有福利，有保險，有意者請洽：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號，電話：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號。

會計員一名：月薪一萬五千元，有福利，有保險，有意者請洽：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號，電話：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號。

會計員一名：月薪一萬五千元，有福利，有保險，有意者請洽：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號，電話：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號。

會計員一名：月薪一萬五千元，有福利，有保險，有意者請洽：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號，電話：(九龍)九龍彌敦道一百一十五號。

建築與地產

泰萊國際美國白宮地產
攜手提供地產投資服務
資料齊全水準高

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。



泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

隨時增添生產工具

隨時增添生產工具，是提高生產效率的關鍵。本報特設此專欄，為讀者提供相關資訊。

隨時增添生產工具，是提高生產效率的關鍵。本報特設此專欄，為讀者提供相關資訊。

隨時增添生產工具，是提高生產效率的關鍵。本報特設此專欄，為讀者提供相關資訊。

隨時增添生產工具，是提高生產效率的關鍵。本報特設此專欄，為讀者提供相關資訊。

隨時增添生產工具，是提高生產效率的關鍵。本報特設此專欄，為讀者提供相關資訊。

隨時增添生產工具，是提高生產效率的關鍵。本報特設此專欄，為讀者提供相關資訊。

建築與地產

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

建築與地產

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

建築與地產

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

建築與地產

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

泰萊國際美國白宮地產，是一家專業的地產投資服務公司，提供齊全的地產投資資料，水準高，服務好。歡迎各界人士垂詢。

本港新聞

巨額日幣空運東京 抵步失竊五千萬元

查出是搬運工人所為判監三年

【本報訊】一名搬運工人，涉嫌在搬運日幣空運東京途中，將五千萬元日幣偷走，被警方查獲後，判監三年。

據悉，這批日幣是東京一家銀行，為向香港匯款，而空運到港的。該銀行在三月九日，將這批日幣裝上飛機，由香港飛往東京。在飛機起飛後，一名搬運工人，利用其職務之便，將這批日幣偷走。警方在接到報案後，展開調查，並在三月十七日，將這名搬運工人抓獲。警方在該工人的住所，搜出這批被偷走的日幣。該工人被控以盜竊罪名，判監三年。

工廠大廈商會陳平呼籲

港府作出對策扶助工業

【本報訊】香港工廠大廈商會主席陳平，昨日呼籲港府，對工業界作出對策扶助。陳平表示，工業界在過去幾年，一直受到港府的壓迫，港府在工業發展方面，一直採取保護主義政策，這使得工業界在國際市場上，處於不利地位。他呼籲港府，應採取積極措施，扶助工業發展，提高工業競爭力。

舉行時事講座

研討台灣兩岸關係

【本報訊】香港大學社會科學院，將於三月二十四日，舉行一場時事講座，研討台灣兩岸關係。講座將由該院院長主持，並邀請多位專家學者，就台灣兩岸關係的現狀及未來發展，進行深入探討。講座將於晚上七時開始，歡迎各界人士參加。

中國春季交易會

中總代辦華商邀請帖

【本報訊】中國對外經濟貿易關係協會，將於三月二十五日至三月三十一日，在廣州舉行春季交易會。中總代辦華商，現正積極邀請香港華商參加。該會表示，此次交易會，旨在促進中國與香港之間的貿易往來，加強兩地經濟合作。歡迎有意參加的華商，與中總代辦華商聯繫。



兒童軍樂隊在學校舉行演奏，受到家長及老師的讚賞。

兒童軍樂隊

【本報訊】...

筆架山獅子會慶

【本報訊】...

餐舞會籌十萬元

【本報訊】...

一名疑匪吊頸斃命

【本報訊】...

餘兩被告罪名成立

【本報訊】...

各判監十一年及十年半

【本報訊】...

黃大仙兩名探員被奪配槍案

【本報訊】...

慶祝廿九屆青年節

【本報訊】...

舉行文化服務中心

【本報訊】...

舉行連串紀念活動

【本報訊】...

慶祝廿九屆青年節

【本報訊】...

舉行文化服務中心

【本報訊】...

舉行連串紀念活動

【本報訊】...

慶祝廿九屆青年節

【本報訊】...

舉行文化服務中心

【本報訊】...

舉行連串紀念活動

【本報訊】...

寶蓮寺大澳水鄉遊

乘豪華客位專輪往返梅窩
遊覽東方威尼斯大澳漁村
自由選購著名特產及海味
專車直達昂平寶蓮寺禮佛
遍遊大嶼山風光秀麗如畫
鳳凰山廟堂享用精美上素
漫遊茶園品嘗山水豆腐花
觀光石壁水塘賞優美建設

日期：8月28日（星期日）
時間：上午九時至下午五時止
費用：\$88

詳情請向：
四海旅運有限公司
香港德輔道中中國大廈1702室 電話：5-413081

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位），每天收費六十元，三天起碼，最大限額（五寸位）
加色每寸加三元，長期廣告，折扣另議，上期收費，每日下午六時前截稿。

珠江三角洲 澳門珠海 北京 杭州 黃山

意大利 七彩噴水池

福日 立止劇咳

AMANO 安勉勞 自動打咭機

高力牌自動布帳

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵有限公司

新款歐美傢俬

入得廚房 冷熱飲水機

出得廳堂 安潔麗 不銹鋼產品

華僑日報讀者七海旅行團

日本九州假期

七天精選豪華遊 \$2,990

4天 韓國假期 \$2,190

7天 瀨戶內海 \$3,550

8天 韓國聯遊 \$3,680

特價祇收：
本團特色：
★欣賞櫻花盛放，瀏覽古城春色，遊鹿兒島名勝，九州風光巡禮。
★全程乘搭日本航空公司豪華客機，日本官崎交通鼎力贊助。
★住宿一流豪華大酒店，包括：林田溫泉、宮崎觀光、別府兒玉、福岡巴喇沙、熊本東急、鹿兒島太陽皇家大酒店等。
★遍遊：鹿兒島、霧島、青島、宮崎、別府、福岡、熊本、阿蘇火山、等名勝風光。

出發日期：逢星期四
復活節假期：4月8日

欲免向隅，請早報名

歡迎垂詢 簡章備索

詳情請向：
七海旅運有限公司
香港德輔道中中國大廈1702室 電話：5-413081（四線）

促進警察福利有功 獲嘉獎狀

三和銀行旺角分行 今日開業投入服務

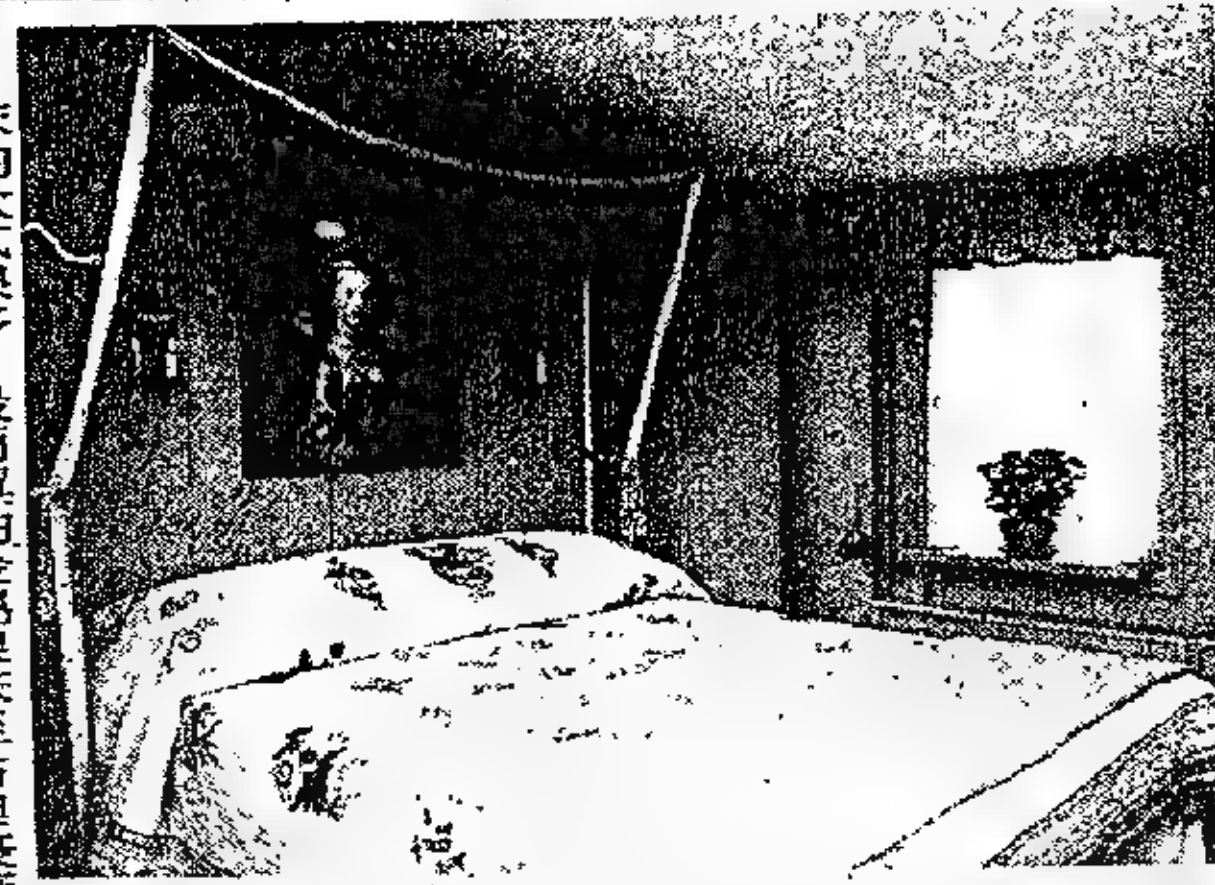
新成立警察福利互助社，協助建立和作開張。助助警察福利互助社，協助建立和作開張。助助警察福利互助社，協助建立和作開張。

三和銀行旺角分行 今日開業投入服務

三和銀行旺角分行 今日開業投入服務

室內設計

伴你一世・豈可隨便
選擇睡床及其他



睡房的意思，絕不是一張可以睡覺的床。這一個設備單，它在你私人的小天地，在裏面，你有自己的世界。你，你可以享受外面世界不能給你的安寧、舒適和獨一無二的滿足。這個房間，無論它是小或大，對開門來說，重要性顯而易見。

佈置睡房及選購睡房傢俬，要注意些什麼？本文給你詳細的介紹。

首先是睡床的款式。我們是睡房的靈魂，所以一進屋內，首先映入眼簾的是它，滾動揮摩打，絕不能馬虎。單的靠牆邊，雖然那是床床舊得多，一般博士得可能會負前不。一張帝王式雙人床，在往

分不習慣。

新上市的水床，絕不漏水，並可調節溫度，冬暖夏涼，用者超級享受。

水床的主要部份床褥及一個可調節溫度的水袋，可裝在床架，以作定製。

床上用品

床上用品的範圍廣，包括枕套、被單、床單、床蓆……

床上用品廠現時不但生產枕套、被單、床單、床蓆，連沙龍款式套裝、嬰兒床款式套裝、學生宿舍款式套裝等，使用整系列的用品，會使房間的格調更統一。

暖毯的牌子很多，以羊毛毯為最普遍，被的夾層，包括棉花

是地氈式，氈式的地氈起來會比睡床多，價錢亦比前者貴。概知前者比前者是單尺床，在床底用用品可以買到得用用的東西。所以宜買架(四腳)或兩腳架的。

香港希爾頓酒店設無烟地氈

香港希爾頓酒店不吸烟房多，地氈亦多，該酒店其中一間房，地氈

最重朝氣

各方面配合，才能顯現。宜遠避與精明淺陋、直道與聰明。

淡色的確給人生色，茶會讓人覺得物比我們想像的大許多！要營造期氣，利用一切動助或有利的東西，例如：蠟花，茶一缸魚或一植一盆小動物等，立刻使呆板的居室靈熱開起來。不要型裝飾或銅花可以真花的地位，人造花如何色彩鮮麗，但跟一株真正的

[illegible][illegible]

欣欣 旅遊(香港)有限公司
3-842277 3-849192
5-488228 5-232800

寶島五天海陸空聯遊		祇收1580	
早機先飛高雄 晚機台北返港		週二出發	
少行枉路700里，五天行程勝九天			
獨家主辦：天天出發		台北飯店 單人房 雙人房	
①阿里山豪華套房 \$1008	太平洋	80	90
②澎湖遊覽團 \$1150	勝興	90	100
③澎湖阿里山遊 \$1350	勝利	250	280

4. 美頭光復 S 150 希蘭路來客 300 310
 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室
 中環奧卑利街21-27號新院大樓地下4號
 另有泰國
利安 旅運有限公司
 5-434008 5-450143
 3-7213183 3-7210543
 日本專線 泰國

◎ 國輪交通	◎ 日本交通公社	菲島
本州七天超級豪華團	\$ 3630.	韓國
九州七天超級豪華團	\$ 3630.	台灣
九州本州八天豪華團	\$ 4280.	日本
北海道七天雪節	\$ 4580.	星馬
LION PAK : 酒店十機票 (三晚四日)		新航
東京、大阪、台北及東南亞各地均可		新航
九龍、大馬咀、鴨嘴、10城、東萊、大馬咀、		

香港德輔道中17

美麗寶島 5-216409-0
 3-321315-8
 3-303285-6
華聯
 台北四天 1050 90
 超值團 台証
 台灣七天團
 日本七天團
 韓國四天團

全棧住宿 來來香格里拉
 來回飛搭泰國航空公司・真正天天出發
 台北酒店 豪華人房十接送 \$270
 中環域多利皇后街51號裕成商業大廈703A
 尖沙咀海防道34號雙慶大廈4 F 座
 九龍油蔴地彌敦道534號嘉美大廈19樓B

全泰馬星 清邁 檳城
新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷
馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋
全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3790
十... ..

逢星期一、四、六、日出發
高級豪華、膳食全包、絕無自費

設

特升

「不准收關」地帶，
該兩層豪華套房，
正進行大革新，酒店
工忙於洗滌，清潔改
換客房內的窗簾、牀
及地毯。此種「不能
客房轉運沒有此政
，但已簽定合約，客
客人已預先訂好，甘

期住客及旅遊人士
客房外，榮樂(一
街)及「隱樂」亦
「不惟吸煙」地帶
香港希爾頓酒店
經理湯德認為如客
歡，酒店將考慮如
「不惟吸煙」地帶
他客房及餐廳。

「吸氣」道東
好像十個抽象的
到，摸不著，但它
以讓人感覺得到。
個個地吸個
有確定的作用
氣有確定的光澤

各們在光猛的環境下
，睡在幽暗處，或
洋面下睡時的感

注意

別明曉，當你辛辛苦苦地設計出一套新屋，在市面上以爲可以爲人效法，但很快便會被人抄去照做。

附臨的浴室，差不多高四呎，差不了幾吋，兩邊的身高，這我哥般木

[illegible]

大致的上因爲各
因爲各
而所
尺寸上
都是上
本和時間都是

主流行之
若設計
要再設計
對於成
不合化算

面是洗濯

3-886330 3-886353 3-886356
九龍旺角彌敦道636號
銀行中環大廈

香港國際貿易中心有限公司
HONG KONG INTERNATIONAL TRADE EXCHANGE LTD.

五天四晚
酒店 \$1008
接送

星馬、日本、台灣團

安 CARRY ON TRAVEL
旅遊有限公司
5-254549-0 5-241845
芭堤雅六天

港九各

天國團七
 級華島天天
 特豪環八一
 天日州十假
 六週本泰美
 歐
 19歐德和大廈4字全屬(美冠登)主理

信用可靠 自置社址 老字號
5-454455 5-447232 創業16年
上環文咸西街24號北行12字A

\$1588
\$2888
特價 星馬泰台証
來回機票 酒店房

\$ 1750
 \$ 6250
 \$ 6888
 英美加歐澳洲
 票證 旅行團
 日本 東京

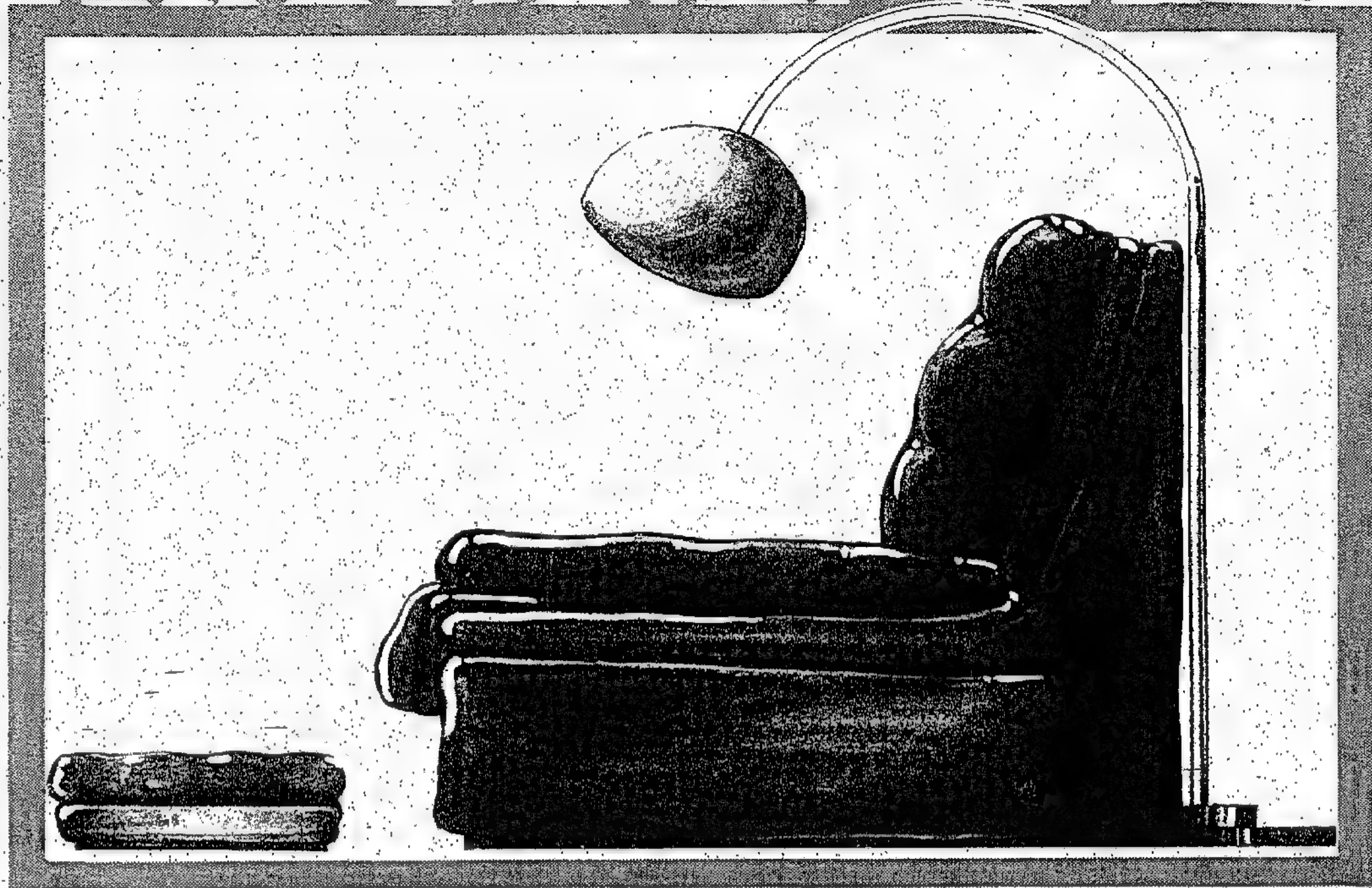
韓國 大阪

八天豪華團 **\$2790**
高級豪華團 **\$3690**
——大阪內陸機※

會址：
香港德輔道中
106-108號
鴻運大廈203室
電話：

四、五天豪華團
二、四、六、日出發
大酒店 回程可停留台北

歐美傢俬燈飾展



灣仔合和中心

由三月十二至廿八日，於永安公司灣仔合和分店，
你可欣賞到為現代理想家居而設計的傢俬及燈飾。
期間展出傢俬新款大方，適合不同家居擺設，
同時配合設計新穎，美觀實用之燈飾。
全部展品均由歐洲及美國運到。
展覽期間選購，可獲八折優待，請早光臨參觀。


永安公司

金門旅遊 3-319151

台北酒店訂房中心
(全部雙人房三晚計算)

財神	\$400	三普	\$240
帝爾	\$400	三福	\$200
萊爾	\$450	三福	\$170
萊爾	\$300	三福	\$130
萊爾	\$250	三福	\$130

台北機票 \$630 台証 \$85
登打士街56號裕商大廈20字210室(運輸署樓上)

金輝 旅遊公司 3-9681323-951635

復活節三線加班團
台灣環島四至九天 菲律賓六至七天
日本本州 八天 星馬(檳城)七天
日本 八天 星馬 十二天
韓國 四至六天 泰國 五至七天

代理各地平價機票
專業特快台証

九龍彌敦道655號胡士生行1006 A室

金城 5-228914 228975 240017 3-668695 3-670211

台北第一大飯店為酬謝顧客
起見特於春節期間招待港客
三百名免費住宿三晚，先到
先得，詳情請與本公司聯絡

香港中環大道中萬宜大廈531室
九龍尖沙咀彌道何鴻卿大廈221室

欣欣 旅遊(香港)有限公司 3-842277 3-849192 5-482338 5-237990

寶島五天海陸空聯遊 祇收1580
早機先飛高雄，晚機台北返港 週二出發
少行枉路700里，五天行程勝九天

獨家主線	天天出發	單人房	雙人房
1.阿里山豪華專車	\$1008	80	100
2.澎湖遊山遊海	\$1150	90	120
3.澎湖遊山遊海	\$1350	90	120
4.澎湖遊山遊海	\$1500	90	120

九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室
中環奧卑利街21-27號新時代大廈地下4號

怡安 旅遊 3-856330 3-866353 3-866356 九龍旺角彌敦道536號 銀行中心大廈716室

台灣五天四晚 機票+酒店 \$1008
十早餐+接送
另有泰國、星馬、日本、台灣團

南國風光 遊覽團

馬星泰十一天豪華團 \$3398 出發日期 逢星期六
馬星(雲頂)七天渡假團 \$2498 逢星期三
馬星(檳城)七天酬賓團 \$2598 逢星期三
新加坡印尼七天豪華團 \$2998 逢星期二
曼谷、芭堤雅六天團 \$1788 逢星期日

特別贊助，請向各大旅行社報名查詢
來港 新加坡新加坡新加坡

漢誠 3-889734 3-883071 4-382321 4-382221

台北 HK \$850
全台灣環島觀光
四天 \$1188
七天 \$1498
九天 \$1688

代辦中華 \$250
民團護照
台證 \$90

九龍旺角通菜街2 A鴻光商場17室
香港中環李寶禧大廈512 A室

中國風光 香港—廣州—香港 (中國民航包機) 逢二、五、日 請向各大旅行社接洽 查詢請電: 3-322628 3-322620

利安 旅遊有限公司 5-434008 5-450143 3-7213183 3-7210543

日本專線
◎ 日本交通 ◎ 日本交通公社
本州七天超級豪華團 \$3630
九州七天超級豪華團 \$3630
本州七天豪華團 \$4280
北海道七天豪華團 \$4580
LION PAK 酒店+機票 (三晚四日)
東京、大阪、台北及東南亞各地均可
九龍尖沙咀彌敦道100號東亞大廈樓下
香港干諾道中44號山園大廈樓下

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅遊有限公司 5-254549-0 5-241845

泰國芭堤雅六天
非島六天特級團
韓國四天豪華團
台灣週日環島七天
日本本州八天
星馬泰十一天
新航美洲假期
新航歐洲假期

香港德輔道中17-19號和利大廈4字全層(與旺角)主理

永安 機票+酒店服務

台北 包括台北來回機票 接送、住宿中泰或第一 \$1008
曼谷 包括曼谷一年期來回機票 接送、住宿國、文華 \$1749
東京 包括東京來回機票、接送 早餐、住宿銀座第一大酒店 \$2449
香港德輔道中48至52號裕昌大廈401-403室

先施 世界旅業 3-932697 3-936588 3-945343 3-942530

(中國各地觀光精選遊覽團)
代訂廣州市各賓館房間
東南亞、美加、歐洲豪華團
世界各地平機票+酒店
菲律賓、台灣、機票、酒店
歡迎組團旅遊兼體育活動
精美行程表電索或親臨取閱
旺角先施大廈5字樓510室

美和 5-237184-6 代理航空公司機票

台北四天 \$1008 台灣七天 \$1880
馬尼拉四天 \$1440 菲律賓六天 \$1788
泰國七天 \$1790 曼谷清邁八天 \$2190
星馬七天 \$2499 日本八天 \$3290
夏威夷七天 \$3999 美國西岸九天 \$6989

代辦台証 \$150
香港總行：香港大道中36號興隆大廈1001室
九龍分行：九龍彌敦道南昌街154號地下

美麗寶島 5-216409-0 3-321315-8 3-303285-6

台北四天 1050 超值團 90 台証
超行程 來來香格里拉
來回乘搭泰國航空公司，真正天天出發
台北酒店 單人房十接送 \$270
中環域多利皇后街15號裕成商業大廈703 A
沙咀彌敦道34號新時代大廈 D 座
九龍油麻地彌敦道534號嘉慶大廈19樓 B

華聯 信用可靠 自置社址 老字號 5-454455 5-447232 創業16年 上環文咸西街24號南行12字 A

台灣七天團 \$1588
日本七天團 \$2888
韓國四天團 \$特價
泰國七天團 \$1750
英法瑞十天 \$6250
澳洲八天團 \$6888

星馬泰台証 來回機票酒店房
英美加歐澳洲 旅行團

歷史悠久*專業旅遊 康泰旅行社 有限公司

總社：中環大道中31號陸海通大廈6字 (中環皇后大道樓上) 5-240061
分社：中環大道中70號樓上 偉大10字 5-21141
沙咀彌敦道23號樓上 偉大11字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大12字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大13字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大14字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大15字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大16字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大17字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大18字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大19字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大20字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大21字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大22字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大23字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大24字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大25字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大26字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大27字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大28字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大29字 3-676111
沙咀彌敦道23號樓上 偉大30字 3-676111

全泰國 清邁、泰皇夏宮 曼谷、水上市場 芭堤雅、桂河橋

高豪七天 \$1790 清邁 八天 \$2090
級華 曼谷 九天 \$2190

天天出發·全港首創
清邁——曼谷搭乘泰航內陸機
勝在①皇家大酒店 ②第一大酒店
酒店③假日大酒店 ④文華大酒店

全台灣 阿里山、花蓮 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

豪華四天 \$1390 九天 \$1990
高級七天 \$1750 九天 \$2250

天天出發·日日獨立團
增成本300元，小行李16小時
優點 ①乘搭豪華客機，早機去，晚機返
②華航兩程內陸機(台北—花蓮、高雄—台北)
③台北住最新、最豪華之來來香格里拉飯店

全泰馬星 清邁 檳城

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷
馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋
全泰馬星(清邁、檳城)十三天 \$3790
七天 \$3390 華七 \$2690
逢星期一、四、六、日出發
高級豪華·膳食全包·絕無自費

日本韓國 東京 大阪

日本本州八天豪華團 \$2790
韓日九天高級豪華團 \$3690
※東京——大阪內陸機※
韓國四、五天豪華團
逢星期二、四、六、日出發
全一一流大酒店 回程可停留台北

食米紛紛減價

隨着澳洲及中國大陸調整來價之後

【本報訊】本港食米，自二月份以來，因受國際米價影響，價格不斷波動。最近，隨着澳洲及中國大陸調整來價之後，本港食米價格亦出現大幅調整。據悉，澳洲政府已決定調低其出口米價，而中國大陸亦在近期內調整了其出口米價。此舉對本港食米市場產生了深遠影響。本港食米進口商紛紛表示，由於國際米價下降，他們亦不得不調低其售價。目前，本港各級米價已普遍回落。例如，一級白米每担已由前日的四十五元減至四十二元，二級白米亦由四十二元減至四十元。此舉不僅減輕了市民的生活負擔，亦對本港米市產生了積極影響。預計未來一段時間內，食米價格將維持穩定。

折息轉企硬

月個六至月個一，厘六十至板價息錢晚隔

【本報訊】本港金融市場，自二月份以來，因受國際利率影響，利率不斷波動。最近，隨着國際利率下降，本港利率亦出現大幅調整。據悉，國際利率已決定調低，而本港亦在近期內調整了其利率。此舉對本港金融市場產生了深遠影響。本港銀行紛紛表示，由於國際利率下降，他們亦不得不調低其利率。目前，本港各級利率已普遍回落。例如，一個月期存款利率已由前日的六厘減至五厘，六個月期存款利率亦由六厘減至五厘。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港金融市場產生了積極影響。預計未來一段時間內，利率將維持穩定。

提高港廠業務穩定

有助對歐紡協抉擇

【本報訊】本港紡織業，自二月份以來，因受國際紡織業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際紡織業調整，本港紡織業亦出現大幅調整。據悉，國際紡織業已決定調低其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港紡織業產生了深遠影響。本港紡織廠紛紛表示，由於國際紡織業價格下降，他們亦不得不調低其售價。目前，本港各級紡織品價格已普遍回落。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港紡織業產生了積極影響。預計未來一段時間內，紡織品價格將維持穩定。

股市再續轉好

指數板近十六點

【本報訊】本港股市，自二月份以來，因受國際股市影響，指數不斷波動。最近，隨着國際股市轉好，本港股市亦出現大幅轉好。據悉，國際股市已決定調高其指數，而本港亦在近期內調整了其指數。此舉對本港股市產生了深遠影響。本港股市紛紛表示，由於國際股市指數上升，他們亦不得不調高其指數。目前，本港各級股市指數已普遍上升。例如，一級股市指數已由前日的十六點減至十五點，二級股市指數亦由十六點減至十五點。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港股市產生了積極影響。預計未來一段時間內，股市指數將維持穩定。

金市週初例淡

波廿五元收市價三三五，八期

【本報訊】本港金市，自二月份以來，因受國際金市影響，價格不斷波動。最近，隨着國際金市價格下降，本港金市亦出現大幅調整。據悉，國際金市價格已決定調低，而本港亦在近期內調整了其價格。此舉對本港金市產生了深遠影響。本港金店紛紛表示，由於國際金市價格下降，他們亦不得不調低其售價。目前，本港各級金市價格已普遍回落。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港金市產生了積極影響。預計未來一段時間內，金市價格將維持穩定。

對歐談判更困難

對歐談判更困難

【本報訊】本港對歐談判，自二月份以來，因受國際對歐談判影響，談判不斷波動。最近，隨着國際對歐談判進展，本港對歐談判亦出現大幅進展。據悉，國際對歐談判已決定調高其談判進度，而本港亦在近期內調整了其談判進度。此舉對本港對歐談判產生了深遠影響。本港對歐談判紛紛表示，由於國際對歐談判進展，他們亦不得不調高其談判進度。目前，本港各級對歐談判進度已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港對歐談判產生了積極影響。預計未來一段時間內，對歐談判將維持穩定。

有利可說

有利可說

【本報訊】本港對歐談判，自二月份以來，因受國際對歐談判影響，談判不斷波動。最近，隨着國際對歐談判進展，本港對歐談判亦出現大幅進展。據悉，國際對歐談判已決定調高其談判進度，而本港亦在近期內調整了其談判進度。此舉對本港對歐談判產生了深遠影響。本港對歐談判紛紛表示，由於國際對歐談判進展，他們亦不得不調高其談判進度。目前，本港各級對歐談判進度已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港對歐談判產生了積極影響。預計未來一段時間內，對歐談判將維持穩定。

國際金融股市行情

一九八二年三月二十日（當地時間）

倫敦股市（金融時報指數）	紐約股市（道瓊斯工業指數）	東京股市（日經指數）
1,900 (560.80)	1,300 (559.40)	14,850
五種主要貨幣匯率（美金兌本幣）		
英鎊	14.85	
西德馬克	15.75	
法郎	14.55	
日圓	5.65	
加元	6.90	

紐約股市（道瓊斯工業指數）

紐約股市（道瓊斯工業指數）	紐約股市（道瓊斯工業指數）
1,300 (559.40)	1,300 (559.40)

倫敦股市（金融時報指數）

倫敦股市（金融時報指數）	倫敦股市（金融時報指數）
1,900 (560.80)	1,900 (560.80)

非洲玩具業內頗重視

【本報訊】本港玩具業，自二月份以來，因受國際玩具業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際玩具業調整，本港玩具業亦出現大幅調整。據悉，國際玩具業已決定調低其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港玩具業產生了深遠影響。本港玩具廠紛紛表示，由於國際玩具業價格下降，他們亦不得不調低其售價。目前，本港各級玩具品價格已普遍回落。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港玩具業產生了積極影響。預計未來一段時間內，玩具品價格將維持穩定。

日本經濟漸趨衰退

【本報訊】日本經濟，自二月份以來，因受國際經濟影響，經濟不斷波動。最近，隨着國際經濟調整，日本經濟亦出現大幅調整。據悉，國際經濟已決定調低其出口價格，而日本亦在近期內調整了其出口價格。此舉對日本經濟產生了深遠影響。日本經濟紛紛表示，由於國際經濟價格下降，他們亦不得不調低其售價。目前，日本各級經濟品價格已普遍回落。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對日本經濟產生了積極影響。預計未來一段時間內，經濟品價格將維持穩定。

香港毛皮商聯會定於五月中旬

【本報訊】香港毛皮商聯會，自二月份以來，因受國際毛皮商聯會影響，業務不斷波動。最近，隨着國際毛皮商聯會調整，香港毛皮商聯會亦出現大幅調整。據悉，國際毛皮商聯會已決定調低其出口價格，而香港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對香港毛皮商聯會產生了深遠影響。香港毛皮商聯會紛紛表示，由於國際毛皮商聯會價格下降，他們亦不得不調低其售價。目前，香港各級毛皮品價格已普遍回落。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對香港毛皮商聯會產生了積極影響。預計未來一段時間內，毛皮品價格將維持穩定。

估計今年出口增長逾三成

【本報訊】本港出口業，自二月份以來，因受國際出口業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際出口業調整，本港出口業亦出現大幅調整。據悉，國際出口業已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港出口業產生了深遠影響。本港出口業紛紛表示，由於國際出口業價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級出口品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港出口業產生了積極影響。預計未來一段時間內，出口品價格將維持穩定。

舉辦首屆國際毛皮展覽會

【本報訊】本港毛皮業，自二月份以來，因受國際毛皮業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際毛皮業調整，本港毛皮業亦出現大幅調整。據悉，國際毛皮業已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港毛皮業產生了深遠影響。本港毛皮業紛紛表示，由於國際毛皮業價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級毛皮品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港毛皮業產生了積極影響。預計未來一段時間內，毛皮品價格將維持穩定。

估計今年出口增長逾三成

【本報訊】本港出口業，自二月份以來，因受國際出口業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際出口業調整，本港出口業亦出現大幅調整。據悉，國際出口業已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港出口業產生了深遠影響。本港出口業紛紛表示，由於國際出口業價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級出口品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港出口業產生了積極影響。預計未來一段時間內，出口品價格將維持穩定。

委任新總經理

【本報訊】本港某公司，自二月份以來，因受國際某公司影響，業務不斷波動。最近，隨着國際某公司調整，本港某公司亦出現大幅調整。據悉，國際某公司已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港某公司產生了深遠影響。本港某公司紛紛表示，由於國際某公司價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級某品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港某公司產生了積極影響。預計未來一段時間內，某品價格將維持穩定。

香港毛皮商聯會會長陳志輝

【本報訊】香港毛皮商聯會會長陳志輝，自二月份以來，因受國際毛皮商聯會影響，業務不斷波動。最近，隨着國際毛皮商聯會調整，香港毛皮商聯會亦出現大幅調整。據悉，國際毛皮商聯會已決定調高其出口價格，而香港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對香港毛皮商聯會產生了深遠影響。香港毛皮商聯會紛紛表示，由於國際毛皮商聯會價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，香港各級毛皮品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對香港毛皮商聯會產生了積極影響。預計未來一段時間內，毛皮品價格將維持穩定。

估計今年出口增長逾三成

【本報訊】本港出口業，自二月份以來，因受國際出口業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際出口業調整，本港出口業亦出現大幅調整。據悉，國際出口業已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港出口業產生了深遠影響。本港出口業紛紛表示，由於國際出口業價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級出口品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港出口業產生了積極影響。預計未來一段時間內，出口品價格將維持穩定。

舉辦首屆國際毛皮展覽會

【本報訊】本港毛皮業，自二月份以來，因受國際毛皮業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際毛皮業調整，本港毛皮業亦出現大幅調整。據悉，國際毛皮業已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港毛皮業產生了深遠影響。本港毛皮業紛紛表示，由於國際毛皮業價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級毛皮品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港毛皮業產生了積極影響。預計未來一段時間內，毛皮品價格將維持穩定。

估計今年出口增長逾三成

【本報訊】本港出口業，自二月份以來，因受國際出口業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際出口業調整，本港出口業亦出現大幅調整。據悉，國際出口業已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港出口業產生了深遠影響。本港出口業紛紛表示，由於國際出口業價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級出口品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港出口業產生了積極影響。預計未來一段時間內，出口品價格將維持穩定。

舉辦首屆國際毛皮展覽會

【本報訊】本港毛皮業，自二月份以來，因受國際毛皮業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際毛皮業調整，本港毛皮業亦出現大幅調整。據悉，國際毛皮業已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港毛皮業產生了深遠影響。本港毛皮業紛紛表示，由於國際毛皮業價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級毛皮品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港毛皮業產生了積極影響。預計未來一段時間內，毛皮品價格將維持穩定。

估計今年出口增長逾三成

【本報訊】本港出口業，自二月份以來，因受國際出口業影響，業務不斷波動。最近，隨着國際出口業調整，本港出口業亦出現大幅調整。據悉，國際出口業已決定調高其出口價格，而本港亦在近期內調整了其出口價格。此舉對本港出口業產生了深遠影響。本港出口業紛紛表示，由於國際出口業價格上升，他們亦不得不調高其出口價格。目前，本港各級出口品價格已普遍上升。此舉不僅減輕了市民的負擔，亦對本港出口業產生了積極影響。預計未來一段時間內，出口品價格將維持穩定。

香港地產及建築業展望

香港地產及建築業展望，是香港經濟發展的重要一環。根據一九八二年地產及建築業發展研究報告指出，一九八二年地產及建築業發展，將比一九八一年更為平穩。

地產方面，一九八二年地產發展，將比一九八一年更為平穩。一九八一年地產發展，由於地產市場過熱，地價及樓價大幅上升，導致地產市場出現調整。一九八二年地產發展，由於地產市場調整，地價及樓價將趨於平穩。

建築方面，一九八二年建築發展，將比一九八一年更為平穩。一九八一年建築發展，由於建築市場過熱，建築成本大幅上升，導致建築市場出現調整。一九八二年建築發展，由於建築市場調整，建築成本將趨於平穩。

酒店入住率回升至九成

酒店入住率回升至九成，顯示旅遊業已趨平穩。根據一九八二年酒店入住率調查報告指出，一九八二年酒店入住率，將比一九八一年更為平穩。

一九八一年酒店入住率，由於旅遊業過熱，酒店入住率大幅上升，導致酒店市場出現調整。一九八二年酒店入住率，由於旅遊業調整，酒店入住率將趨於平穩。

佳寧發展新業務

佳寧發展新業務，包括貨運、旅遊、航空、保險等。佳寧發展新業務，將比一九八一年更為平穩。

一九八一年佳寧發展新業務，由於佳寧發展新業務過熱，佳寧發展新業務大幅上升，導致佳寧發展新業務出現調整。一九八二年佳寧發展新業務，由於佳寧發展新業務調整，佳寧發展新業務將趨於平穩。

無期大宗買賣 糖企呆滯

無期大宗買賣，糖企呆滯。根據一九八二年糖企買賣調查報告指出，一九八二年糖企買賣，將比一九八一年更為平穩。

一九八一年糖企買賣，由於糖企買賣過熱，糖企買賣大幅上升，導致糖企買賣出現調整。一九八二年糖企買賣，由於糖企買賣調整，糖企買賣將趨於平穩。

天氣轉熱銷量漸減 蛋品市況續淡

天氣轉熱銷量漸減，蛋品市況續淡。根據一九八二年蛋品市況調查報告指出，一九八二年蛋品市況，將比一九八一年更為平穩。

一九八一年蛋品市況，由於天氣轉熱，蛋品銷量漸減，導致蛋品市況出現調整。一九八二年蛋品市況，由於天氣轉熱，蛋品銷量漸減，導致蛋品市況出現調整。

期豆交投淡 與日本休市有關

期豆交投淡，與日本休市有關。根據一九八二年期豆交投調查報告指出，一九八二期豆交投，將比一九八一年更為平穩。

一九八一年期豆交投，由於期豆交投過熱，期豆交投大幅上升，導致期豆交投出現調整。一九八二期豆交投，由於期豆交投調整，期豆交投將趨於平穩。

燒種價微升 生豬市道趨好

燒種價微升，生豬市道趨好。根據一九八二年生豬市道調查報告指出，一九八二年生豬市道，將比一九八一年更為平穩。

一九八一年生豬市道，由於生豬市道過熱，生豬市道大幅上升，導致生豬市道出現調整。一九八二年生豬市道，由於生豬市道調整，生豬市道將趨於平穩。

進展不忘穩健 服務必盡忠誠 永隆銀行

進展不忘穩健，服務必盡忠誠。永隆銀行，電話：5-8268333。

大陸生油報低後 非生油隨落

大陸生油報低後，非生油隨落。根據一九八二年非生油市況調查報告指出，一九八二年非生油市況，將比一九八一年更為平穩。

一九八一年非生油市況，由於大陸生油報低，非生油隨落，導致非生油市況出現調整。一九八二年非生油市況，由於大陸生油報低，非生油隨落，導致非生油市況出現調整。

優美 優質の印鑑

優美 優質の印鑑。如欲安排示範，請即電：5-293737。

易複美有限公司 英國英之傑集團附屬機構

香港灣仔高士打道47-50號立興大廈十八樓 電話：5-293737

U-BIX 電子影印機 UBF 辦公室傢具 ABE 電腦打字系統

WOC Finance Co., Ltd. 永安祥財務有限公司

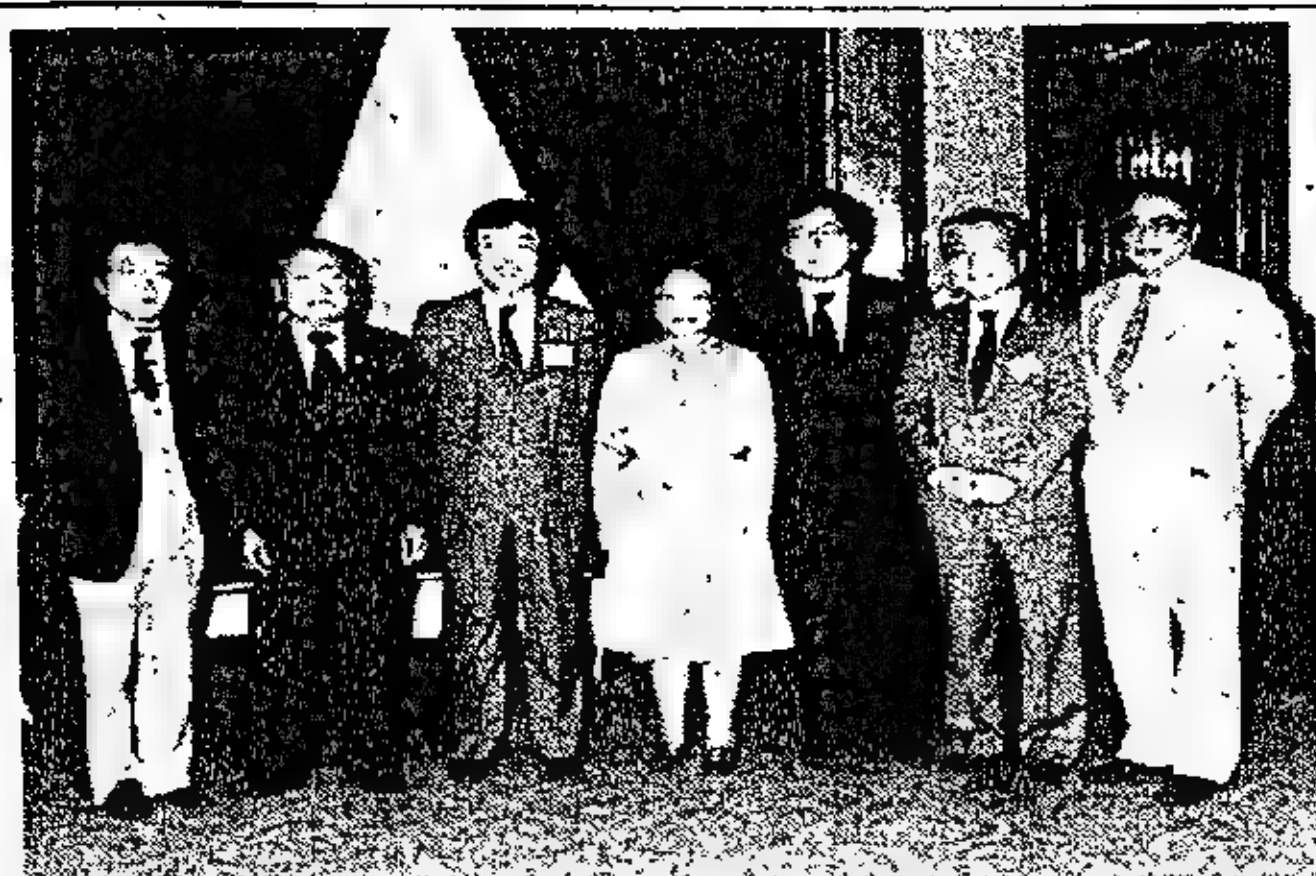
WOC Finance Co., Ltd. 永安祥財務有限公司。地址：香港中環德輔道中七十七號。

廣東銀行

廣東銀行。地址：香港中環德輔道中七十七號。

恒生財務有限公司

恒生財務有限公司。地址：香港中環德輔道中七十七號。



潔清理處行自辦試正村鄉

億兩達將費需

動運樹一人一行推內年劃計局當

露宣析分員議初少楊·潔清論暢社輪扶界新

【本報訊】為改善鄉村環境，新界鄉鎮發展局正推行一項名為「一人一樹」的運動，鼓勵鄉民在自家後院種植樹木，以改善空氣質素及美化環境。該局局長楊少雄在日前舉行的「新界鄉鎮發展局成立一週年紀念大會」上，向鄉民介紹這項運動，並呼籲鄉民踴躍參加。

楊局長表示，這項運動是「一人一樹」運動的一部分，旨在通過種植樹木來改善環境。他指出，樹木可以吸收二氧化碳，釋放氧氣，從而改善空氣質素。此外，樹木還可以美化環境，為鄉民提供蔭涼的休息場所。

楊局長還介紹了「一人一樹」運動的具體情況。他指出，這項運動是由新界鄉鎮發展局與各鄉鎮政府合作推行的。鄉民可以通過向鄉鎮政府申請，在自家後院種植樹木。政府會提供技術指導，並為鄉民提供樹木種子。

楊局長表示，這項運動已經取得了顯著的成效。他指出，目前已有數千名鄉民參加了這項運動，共種植了數千棵樹木。他希望這項運動能夠繼續推廣下去，為改善鄉村環境做出更大的貢獻。

養雞平均每月可獲十二元八角

務農雖受土地障礙

收入則較藍領為高

港台接獲民意助農戶長期保障

【本報訊】根據一項最新的調查顯示，香港農民的收入水平正在不斷提高。調查發現，農民的平均月收入為十二元八角，這比藍領工人的收入還要高。儘管農民在生產過程中面臨著土地資源短缺等障礙，但他們的收入水平仍然保持穩定。

調查還發現，農民的收入來源多樣化。除了傳統的農業生產外，許多農民還通過發展旅遊業、加工業等方式增加收入。這使得農民的收入水平得到了進一步的提高。

此外，港台地區也接獲了農民的民意，要求政府加強對農民的支持，為農民提供長期的保障。政府表示，將認真考慮農民的意見，並採取措施改善農民的生活水平。



仁濟醫院新總理

選出各首長

劉璧如當選任主席

定期舉行交代就職

【本報訊】仁濟醫院（Yee Hong Hospital）日前舉行了新總理及首長選出儀式。劉璧如女士當選為新任主席，並將於近期內舉行交代就職儀式。

劉璧如女士在當選後表示，她將竭誠為醫院服務，並致力於提高醫院的醫療水平及服務質量。她還表示，將與醫院的員工及社區保持密切聯繫，共同為改善社區健康做出貢獻。

此外，醫院還選出了其他首長，包括副主席、司理等。他們將於近期內分別舉行交代就職儀式。

特惠機票 着着領先

英航為您提供

廉價飛美機票

中途可

停留歐洲

英航現提供一項與別不同的特惠遊美計劃，您購買英航的美國實惠機票（U.S.A. Dollar Saver fare）飛美國，可順路遊覽歐洲，一舉兩得，由HK\$4,100起。

您可於飛美及回港時，停留羅馬或倫敦或兩地。英航特別安排，更加優待乘客。

或且，您正計劃環遊世界，您可選購英航的廉價環遊世界機票，由西邊或東邊出發均可，只須\$7,315。英航與其他數間精選航空公司合作，提供這項計劃：您只須在香港預訂機票，便可聯合使用英航的美國實惠機票，及其他航空公司同類的橫越太平洋機票，

朗元至道敦佐行走

新將士號五十

車改傳巴

論結獲初已究研署輸運

【本報訊】運輸署日前公佈了關於朗元至道敦佐行走的巴士改裝計劃。根據計劃，五十號巴士將由傳統的雙層巴士改為單層巴士，以提高行駛效率及減少道路擁堵。

運輸署表示，這項改裝計劃已經經過了初步的研究，並獲得了初步的認可。他們將繼續進行深入研究，並與有關方面進行溝通，以確保改裝計劃的順利實施。

興建容二萬多人屋邨

顯田村清拆

廠戶有抗議

房屋署表示仍可上訴

【本報訊】房屋署日前宣佈，將在顯田村興建一座可容納二萬多人的大型屋邨。然而，由於該村目前仍有一些工廠及商業活動，部分廠戶對此表示抗議，認為興建屋邨會影響他們的正常經營。

房屋署表示，他們已經與有關方面進行了溝通，並表示廠戶仍有上訴的權利。他們將繼續與廠戶進行溝通，以解決他們的訴求。

英航為您提供

廉價飛美機票

中途可

停留歐洲

英航現提供一項與別不同的特惠遊美計劃，您購買英航的美國實惠機票（U.S.A. Dollar Saver fare）飛美國，可順路遊覽歐洲，一舉兩得，由HK\$4,100起。

您可於飛美及回港時，停留羅馬或倫敦或兩地。英航特別安排，更加優待乘客。

或且，您正計劃環遊世界，您可選購英航的廉價環遊世界機票，由西邊或東邊出發均可，只須\$7,315。英航與其他數間精選航空公司合作，提供這項計劃：您只須在香港預訂機票，便可聯合使用英航的美國實惠機票，及其他航空公司同類的橫越太平洋機票，

享受特惠優待環遊世界。

此外，英航並提供其他多項優待，週到服務更勝一籌。

例如，在倫敦希斯路機場，您可選擇轉飛美國十二個城市，英航的聯運服務，的確方便快捷。

若您計劃在旅程中停留英國，英航更可為您安排特惠的酒店訂房及全國性租車服務，英航妥善安排，您會稱心滿意。

只有世界上最大的國際航空公司才能為您提供以上服務。乘搭英航，享受更佳。

請馬上與各大旅行社或英航代理怡和航空部洽詢詳情。

British airways

英國航空公司

英航服務 倍加週到

本港新聞

全球罕有金幣 在港公開發售

【本報訊】由中國銀行發行，全球罕有之「金幣」，將於本月廿二日（星期日）下午二時，在「美利行友登監蓋」美利行友登監蓋，公開發售。此項金幣，係由中國銀行發行，全球罕有，每枚重二錢，直徑二厘米，圖案為中國銀行行徽。此項金幣，係由中國銀行發行，全球罕有，每枚重二錢，直徑二厘米，圖案為中國銀行行徽。此項金幣，係由中國銀行發行，全球罕有，每枚重二錢，直徑二厘米，圖案為中國銀行行徽。

庸社行友登監蓋 美利行友登監蓋

【本報訊】由中國銀行發行，全球罕有之「金幣」，將於本月廿二日（星期日）下午二時，在「美利行友登監蓋」美利行友登監蓋，公開發售。此項金幣，係由中國銀行發行，全球罕有，每枚重二錢，直徑二厘米，圖案為中國銀行行徽。此項金幣，係由中國銀行發行，全球罕有，每枚重二錢，直徑二厘米，圖案為中國銀行行徽。此項金幣，係由中國銀行發行，全球罕有，每枚重二錢，直徑二厘米，圖案為中國銀行行徽。

全港教育工作人員 下月中工會研討會

【本報訊】全港教育工作人員，將於下月中旬，在「世界教師聯合會」協助下，舉行研討會。此項研討會，旨在探討教育工作的現狀及未來發展。研討會將邀請多位教育專家，就教育政策、教學方法、教師待遇等問題進行深入探討。研討會將邀請多位教育專家，就教育政策、教學方法、教師待遇等問題進行深入探討。研討會將邀請多位教育專家，就教育政策、教學方法、教師待遇等問題進行深入探討。

教育一週

【本報訊】最近香港教育新聞有感。胡耀輝。教育一週，是教育界的一件大事。它不僅是教育界的一次盛會，也是社會各界關注教育的一個窗口。通過教育一週，我們可以了解到教育界的最新動態，也可以聽到教育專家對教育問題的深入探討。教育一週，是教育界的一件大事。它不僅是教育界的一次盛會，也是社會各界關注教育的一個窗口。通過教育一週，我們可以了解到教育界的最新動態，也可以聽到教育專家對教育問題的深入探討。

中國語文園地

【本報訊】中國語文園地，是為廣大讀者提供一個交流語文知識、分享學習心得的平台。本園地將定期推出各類語文專欄，包括語文常識、作文指導、詩詞賞析等。歡迎廣大讀者踴躍投稿，共同營造一個良好的語文學習氛圍。本園地將定期推出各類語文專欄，包括語文常識、作文指導、詩詞賞析等。歡迎廣大讀者踴躍投稿，共同營造一個良好的語文學習氛圍。

趙元任與拉丁化

【本報訊】趙元任先生是中國現代語言學的重要奠基人之一。他在推動國語拉丁化方面做出了卓越貢獻。趙先生認為，拉丁化不僅有利於提高國民的文化素質，也有利於促進國際交流。他的這一觀點在當時引起了廣泛爭議，但最終被證明是正確的。趙元任先生是中國現代語言學的重要奠基人之一。他在推動國語拉丁化方面做出了卓越貢獻。趙先生認為，拉丁化不僅有利於提高國民的文化素質，也有利於促進國際交流。他的這一觀點在當時引起了廣泛爭議，但最終被證明是正確的。

樹仁五項學術活動 提倡大專教育專業

【本報訊】樹仁大學將於本月舉行五項學術活動，旨在提倡大專教育專業。這五項活動分別是：學術講座、研討會、展覽、比賽及研討會。樹仁大學希望通過這些活動，提高大專教育的社會地位，促進學術交流與合作。樹仁大學希望通過這些活動，提高大專教育的社會地位，促進學術交流與合作。樹仁大學希望通過這些活動，提高大專教育的社會地位，促進學術交流與合作。

中五生繼續升學 可申請領生活津貼

【本報訊】現正就讀中五的學生，若有意繼續升學，可申請領取生活津貼。此項津貼旨在減輕學生的經濟負擔，鼓勵他們繼續深造。申請者需符合一定的條件，如成績優秀、家庭經濟困難等。申請者可向學校或相關部門索取申請表格。此項津貼旨在減輕學生的經濟負擔，鼓勵他們繼續深造。申請者需符合一定的條件，如成績優秀、家庭經濟困難等。申請者可向學校或相關部門索取申請表格。

華僑日報 救世助學福有攸歸

【本報訊】華僑日報為支持教育事業，特設「救世助學」專欄。該專欄旨在為貧困學生提供學費資助，幫助他們完成學業。華僑日報呼籲社會各界人士踴躍捐款，共同為教育事業貢獻力量。該專欄旨在為貧困學生提供學費資助，幫助他們完成學業。華僑日報呼籲社會各界人士踴躍捐款，共同為教育事業貢獻力量。

加、英、美、升學

【本報訊】加拿大、英國、美國各中學，現正接受升學申請。本校為方便學生申請，特設升學服務中心。該中心將為學生提供申請指導、材料審核等服務。歡迎有意升學的學生踴躍前來諮詢。本校為方便學生申請，特設升學服務中心。該中心將為學生提供申請指導、材料審核等服務。歡迎有意升學的學生踴躍前來諮詢。

DOMINION COLLEGE 往加拿大升學注意

【本報訊】DOMINION COLLEGE 是一所位於加拿大的知名大學。該校提供多種學科課程，包括文學、科學、工程等。DOMINION COLLEGE 歡迎來自世界各地的學生申請入學。該校將為學生提供優質的教育資源和完善的校園設施。DOMINION COLLEGE 歡迎來自世界各地的學生申請入學。該校將為學生提供優質的教育資源和完善的校園設施。

加拿大升學 誠聘教師職員

【本報訊】加拿大升學中心現誠聘教師及職員。該中心為學生提供升學指導及申請服務。有意應聘者請將履歷表及學歷證明寄至本中心。本中心將根據需要進行面試。加拿大升學中心現誠聘教師及職員。該中心為學生提供升學指導及申請服務。有意應聘者請將履歷表及學歷證明寄至本中心。本中心將根據需要進行面試。

華僑晚報分類廣告 每天四元

【本報訊】華僑晚報分類廣告，每天收費四元。該廣告旨在為廣大讀者提供一個便捷的廣告發布平台。廣告內容可包括各類商業信息、招聘啟事等。歡迎各界人士踴躍刊登廣告。華僑晚報分類廣告，每天收費四元。該廣告旨在為廣大讀者提供一個便捷的廣告發布平台。廣告內容可包括各類商業信息、招聘啟事等。歡迎各界人士踴躍刊登廣告。

西太平洋英文幼稚園

【本報訊】西太平洋英文幼稚園，招收一九八二年秋季新生。該幼稚園採用全英文教學，環境優美，師資優良。歡迎家長踴躍報名。西太平洋英文幼稚園，招收一九八二年秋季新生。該幼稚園採用全英文教學，環境優美，師資優良。歡迎家長踴躍報名。

加拿大升學注意

【本報訊】加拿大升學中心，為學生提供升學指導及申請服務。該中心將為學生提供最新的升學資訊及申請技巧。歡迎學生踴躍諮詢。加拿大升學中心，為學生提供升學指導及申請服務。該中心將為學生提供最新的升學資訊及申請技巧。歡迎學生踴躍諮詢。

加拿大升學

【本報訊】加拿大升學中心，為學生提供升學指導及申請服務。該中心將為學生提供最新的升學資訊及申請技巧。歡迎學生踴躍諮詢。加拿大升學中心，為學生提供升學指導及申請服務。該中心將為學生提供最新的升學資訊及申請技巧。歡迎學生踴躍諮詢。

學能推理練習

【本報訊】學能推理練習，旨在提高學生的邏輯思維能力。本練習包含多種推理題型，如文字推理、圖形推理等。歡迎學生踴躍參加。學能推理練習，旨在提高學生的邏輯思維能力。本練習包含多種推理題型，如文字推理、圖形推理等。歡迎學生踴躍參加。

文字推理練習

【本報訊】文字推理練習，旨在提高學生的文字理解能力。本練習包含多種文字推理題型，如詞義推理、句意推理等。歡迎學生踴躍參加。文字推理練習，旨在提高學生的文字理解能力。本練習包含多種文字推理題型，如詞義推理、句意推理等。歡迎學生踴躍參加。

學能推理練習

【本報訊】學能推理練習，旨在提高學生的邏輯思維能力。本練習包含多種推理題型，如文字推理、圖形推理等。歡迎學生踴躍參加。學能推理練習，旨在提高學生的邏輯思維能力。本練習包含多種推理題型，如文字推理、圖形推理等。歡迎學生踴躍參加。

文字推理練習

【本報訊】文字推理練習，旨在提高學生的文字理解能力。本練習包含多種文字推理題型，如詞義推理、句意推理等。歡迎學生踴躍參加。文字推理練習，旨在提高學生的文字理解能力。本練習包含多種文字推理題型，如詞義推理、句意推理等。歡迎學生踴躍參加。

洛杉磯國際機場

進行大規模擴建

工程費用高達七億五千萬美元

（本報訊）洛杉磯國際機場正進行一項共值七億五千萬美元的擴建計劃，以便當地在四四年舉行奧運會時，應付湧入的人流。

工程事務處將先完成，並建設一座空前奇偉的機場大廈，一座新的內陸航機旅客中心及擴充機場道運系統。

新機場大量的佔地總面積將為現時所有機場大廈總面積的三分之二，每年可處理七百萬旅客，而速度為每小時處理往來旅客七千人。

每間及入場程序則可容納旅客二千二百五十名左右。

新的內陸航機旅客中心佔地三層，共有三十四個航機開口，延長當時道路系統至車庫中心將耗費七千萬美元。

此外，現時機場大位的四個亦將重修，並將建設新客車場，貨車中心及重修與道計程車停候處。洛杉磯機場會世界第三個最繁忙機場，共有五十五家航空公司使用，每年處理旅客約為六千二百萬人次。

接收首架珍寶客機

（本報訊）波音而飛機除客外，更會為馬來航業賺取更高的利潤，這是由於七四七的耗油量在這種商業運輸中，依新貨運中心。觀此間時，該案由電腦自動控制

週末由日本抵港

— (本報訊) 天祥船務有限公司代理之「SANKO SCORPIO」號貨輪，於本月廿七(星期六)從日本抵港，停泊在B號炮壚落貨。日(廿八日)離港，直航新加坡及巴生港。

公司名稱 電話

大坂三井	二九三・一〇	近航	二二三〇・六
川崎	二四一・五五	芝罘	四四三・七五
太平洋	二二七・一九	利達	二八五・二五
太平船務	二二六・七四	沙嘴	二五二・四四
太古	二四六・一九	明仁	四四五〇・六
大來	二四七・七七	怡和	二六四三・六
日本郵船	二九五・四二	東海	四二二七・六

利 邦	四 一 一 八 五
美 邦	二 七 三 五 八

美輪	二三七〇七一	源原	四四二〇〇五
海陵	七三二〇一三	鹿邦	二五〇一〇一
捷成	二九七九〇一	蝶峯	二三三五一
落華	四五五六三三	福來	二五三〇八五
港郵	二四八〇七六	連行	二五八〇四一
順昌	二四九〇九六	寶隆	三三七一〇一

大雉 三三五二七

日本郵船	二六〇八
中國	二三四八〇
安南	二四九三
比航	二五七一
加航	二七〇〇
西北	二四三六



協成汽船株

百

M.S. "PETRELO"

利來 三月廿八日由日本抵港
廿九日開往星洲、庇能
總代理：協成輪船(香港)有限公司
香港皇后大道中廣商大廈二一〇二室
電話：(2)291229, (2)262241 (十線)

(西名) (何處來) (日

金銀號	興安	FOO HSING	高隆	日本	廿三	海美	豐利
豐利	盛隆	SAN JUAN	基隆	日本	廿三	美大	裕古
新美	盛隆	RAINIER PINE	日本	廿三	廿三	協新	成興
利新	美盛	ZIM KEELUNG	美國	廿三	廿三	協新	隆士
利新	美盛	BOONKONG 2	曼谷	廿三	廿三	協新	隆士
德利	士美	CORNELIA MAERSK	日本	廿三	廿三	協新	隆士
拉明尼	拿拿	LA MINERA	基隆	日本	廿三	協新	隆士
美隆	拿拿	SERORABUL	日本	廿三	廿三	協新	隆士
布魯士	士美	CHEVALIER DEBLOS	基隆	日本	廿三	協新	隆士
飛航士	士美	CLIPPER ACE	基隆	日本	廿三	協新	隆士
太平口	士美	TAI PING KOU	上海	廿三	廿三	協新	隆士
港華名	士美	NL. NAGAYA	新加坡	廿三	廿三	協新	隆士
多倫士	士美	TORRENS	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	SUN REGULUS	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	LOUISE BORNHOFEN	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	POMELA	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	GREEN FORWARD	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	NEPTUNE GARNET	歐洲	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	TUNG HAI 6	高隆	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	BANFF	印度	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	HUP DONGNAM	釜山	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	AURELIO 3	韓國	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	EASTERN MERCURY 1	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	ABOITIZ CONARRIER 7	馬尼拉	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	NL LEUVE	基隆	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	NEPTUNE-TOPAZ	馬尼拉	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	ELECTRO ACE	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	BONNY STAR	釜山	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	PRES. JOHNSON	美國	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	ANGANEL FIDELITY	台灣	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	NEW HAILEE	上海	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	TYCHIE	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	FLAMINGO	新加坡	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	MONTÉ AZUL	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	KOREAN WONIS SEYEN	美國	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	SHOU SHAN	福州	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	MONT BLANC MARU	地中海	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	SL. PATRIOT	美國	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	ORT. EXPERT	澳洲	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	ZIM KAHSIUNG	澳洲	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	SEADRAGON MAERSK	美國	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	SKY MOVER	天津	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	NL. MAERSELS	新加坡	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	STRAIT CONTAINER	台灣	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	PRES. TRUMAN	美國	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	CHINA CONTAINER	台灣	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	YUNO YENSO	台灣	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	STEENKERK	基隆	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	SAMOA	美國	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	PACIFIC DESPATCHER	馬尼拉	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	KIEN HWA 2	高隆	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	TRADE CONTAINER	基隆	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	AFRICA MARU	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	ACONCAGUA	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	FORMOSA CONTAINER	台灣	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	KORRIANG	日本	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	WORLD TIGER	曼谷	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	HEL	歐洲	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	TA TUNG	高隆	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	RHEIN EXPRESS	美國	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	LAURA MAERSK	新加坡	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	HP ACE	釜山	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	THAI FAIRLIN	曼谷	廿三	廿三	協新	隆士
萬利	士美	NEPTUNE JADE	台灣	廿三	廿三	協新	隆士
萬利							

(西·名) (往何處) (日期)

美 洲		美 國			
飛航維士	CLIPPER ACE	美國西岸	廿三	中	央郵
東方愛國	ORT. PATRIOT	西北太平洋	廿三	港	興德
新嘉坡	ZIM KEELUNG	洛杉磯紐約	廿三	新	陸
長榮果茂	EVER VALUE	加勒比海	廿四	利	隆
豐安	NL. LEUVE	南美	廿四	海	古
連安	SAN JUAN	南美	廿四	太	華
拉羅連士	GEN. NAGAYA	加勒比海中	廿五	薩	德
羅拉連士	PRES. JOHNSON	加州西北太平洋	廿六	馬	基
德門連士	L. PRES. MAERSK	加州紐約	廿六	德	士
德門連士	PRES. TRUMAN	加州西北太平洋	廿六	德	士
國者	SL. PATRIOT	美國西岸	廿六	海	統
海皇輪船	NEPTUNE JADE	加州西北太平洋	廿六	港	統
美國快輪	RHEIN EXPRESS	美國西岸	廿六	捷	恒
英國快輪	CHAR KUO	加勒比海	廿七	嘉	慶
日本榮發	AM. MARKETER	巴拿馬	廿九	美	輪
多獲利	JAPAN ROBLE	加勒比海	卅一	汎	保
	B. THERMOPYLAE	紐約美大西洋	廿一	保	利
歐 洲		綫			
加地根得	CARDIGAN BAY	歐洲	廿三	大	華
沙加路夫	KAP. SAKHAROV	歐洲	廿三	華	沙
布魯士騎士	CHEVALIER BLOS	地中海	廿四	沙	往
安班忠誠	ANANGEL FIDELITY	歐洲	廿四	往	嘉
中力根	KORRIGAN	歐洲	廿六	嘉	德
華力鐵	CHINA CONTAINER	歐洲	廿六	德	郵
邦達連高	YAKOV. BONDARENKO	地中海	廿七	郵	士
樂	CHAR. LO	地中海	廿八	士	嘉
雅打馬士	ARTHUR MAERSK	歐洲	廿九	嘉	利
長勝	EVER VICTORY	歐洲	廿九	利	士
海時高夫	OCEAN HARMONIA	地中海	廿九	士	德
利邦力加	GRODEKOVO	歐洲	卅一	德	士
德拿芬	NIPPONICA	地中海	卅一	士	往
高麗好	BENAVON	歐洲	卅一	往	嘉
運屏	KOREAN JACEWON	歐洲	卅一	嘉	德
兆	KHUD. REPIN	歐洲	卅一	德	郵
大	DAIWA MARU	歐洲	卅一	郵	士
奧苗仙士	NIHON	歐洲	卅一	士	嘉
源	TD. OCIOSZ YNSKI	歐洲	卅一	嘉	利
山格好	EVERDARN	地中海	卅一	利	士
源	SANGE HWINNER	地中海	卅一	士	德
山格好	UNIQUE WASSER	歐洲	卅一	德	郵
雨	YONGJIANG	歐洲	卅一	郵	士
澳 洲		綫			
太平口	TAI PING KOU	澳洲	廿四	新	嘉
薩摩亞	SAMOA	澳洲	廿六	嘉	德
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	廿六	德	郵
利來自由	NL. FREETOWN	澳洲	廿六	郵	士
勝	SINGAPORE	澳洲	廿六	士	嘉
新嘉坡	ZIM SINGAPORE	澳洲	廿六	嘉	利
健	MOUNT HEALTHY	澳洲	廿六	利	士
麥多夫斯	KONS. PAUSTOVSKY	澳洲	廿六	士	德
澳洲開	AST. EXPLORER	澳洲	廿六	德	郵
	ATJAND. CONTAINER	澳洲	廿六	郵	士

DEN SAUDIA 遮打
 RENS 波斯灣
 ELA 紅海

[illegible]

YO MARU 新加坡
TUEN TRADER 納閣汶

利安松	RAINIER PINE	新加坡
亞士士	ABOTTIZ CONCIER	7馬路
有和士	ELECTRO ACE	馬尼拉
南星	NANSING I	吉加沙巴
群安	EASTERN MERCURY	新加坡
亞利安士	BOONKONG 2	曼谷
美上美	ADRIAN MAERSK	新加坡
太平洋	PACIFIC DESPATCH	馬尼拉
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡
龍華	MONTA AZUL	新加坡
亞那華	RISCANYE SUN	馬尼拉

NG FING	云	高雄
D HSING	"	高雄
AM 3	"	金山

國 際 二 號	CLIMPER 2	日本
飛 龍 雅 士	CLIMPER ACE	釜山
快 樂 皇	HAPPY STAR	高雄
東 海 大 號	TUNG HAI 6	高雄
菲 明 高 樓	FLAMINGO	日本
亞 利 士 德	TRADE CONTAINER	基隆
亞 利 士 德	AURELIO 3	關島
海 峽 貨 櫃	STRAIT CONTAINER	基隆
天 寶 潮 星	SKY HOVER	天津
利 星	BONNY STAR	釜山
興 泰 華	HONG HWA	高雄
	HAI CHIANG	高雄


ANGHAI 上海
N HWA 2. 高雄

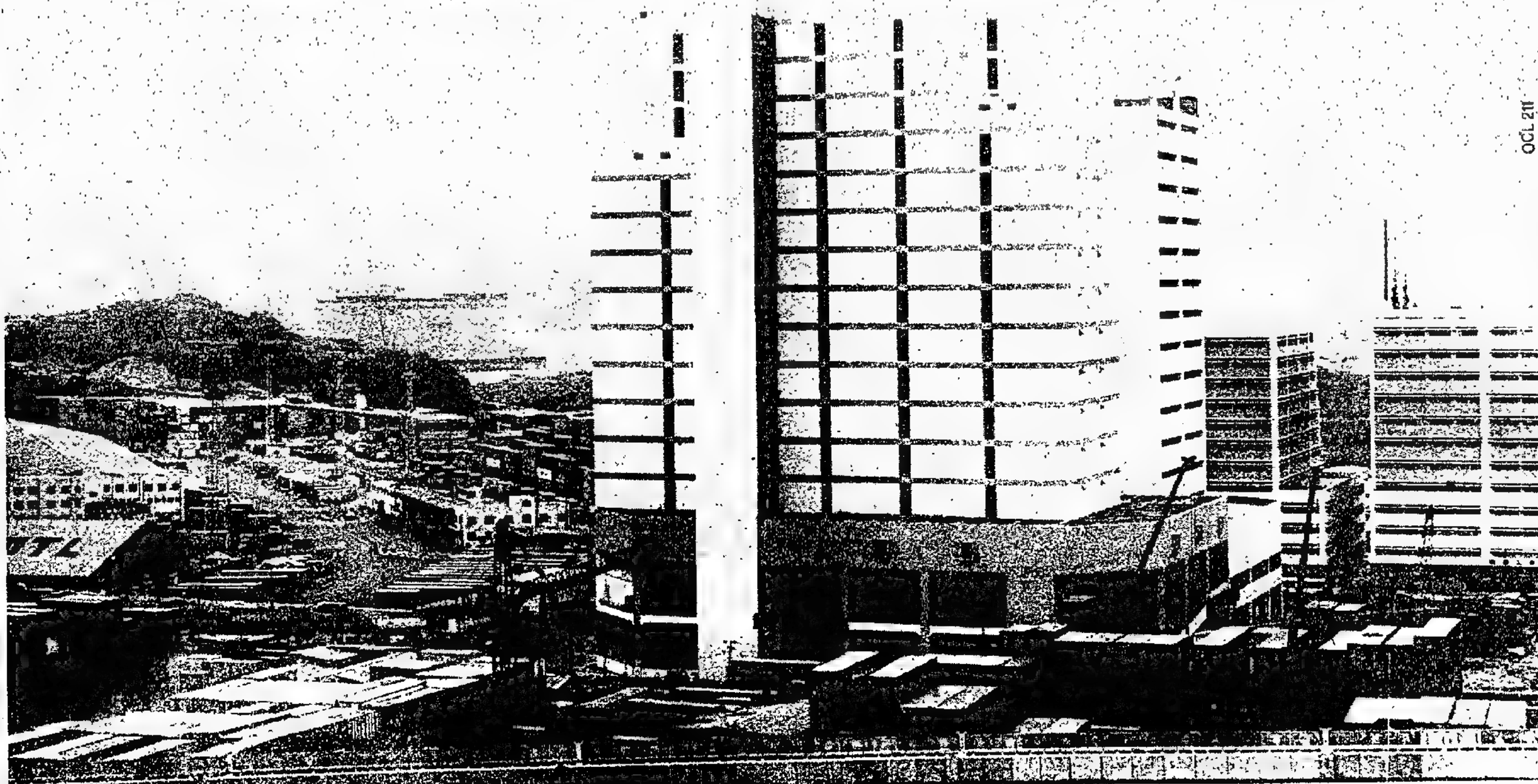
落華吳富	ML. LEUVE	南非
班 富	BLANFF	東非
拉明尼拿	LA MINERA	拉高斯阿
落華馬賽	NL. MARSEILLES	西非
落華施吉	NL. STEENKERK	南非
哥拉衛亞士	COURAGEOURS	拉高斯阿

**太古貨倉，一級設備，
位於葵涌貨運碼頭傍。**

- **多項優點：**
 - 絕佳位置, 節省運輸。
 - 多部高速貨運升降機。
 - 車位充足。
 - 樓面負荷每1平方呎達300磅。
 - 24小時服務。
 - 最先進之保安及防火設備, 貨物絕對安全並節省保險費用。
 - 太古倉之顧客還可獲太古船務提供有關直達運輸之專業意見。

現新張期間，特別優待顧客，首月免付倉租，第二月亦可獲特價優待。
顧客查詢請電：
5-236552 劉志華
0-247991 姚鉅雄
0-229316 姚鉅雄
5-264311 內線323 劉志華

 太古貨倉（香港）有限公司
新界葵涌貨柜碼頭路43號



今日空郵 (星期二)		截郵時間
馬來西亞、台灣		上午十一時
暹羅、菲律賓、泰國、緬甸、新加坡、斯里蘭卡、印尼、沙撈越		中午十二時
汶萊		下午一時
科拜、埃及、敘利亞、埃及西亞、卡塔爾、約旦		下午四時
英國及北婆、以色列、月蒙、西德、芬蘭、葡萄牙、西班牙、挪威、瑞典、荷蘭及蘭國、奧地利、意大利、利比亞、瑞典、比利時及希臘、奧地利、荷蘭、南非、塞爾維亞、比利時、北非、加拿大、印度、巴基斯坦、巴林、塞巴、埃及、阿拉伯、科威特、阿曼、比利時、法國、加那、尼日利亞、桑比亞、澳洲、斐濟群島、紐西蘭、西澳洲、美國 (紐約市)		下午五時
美國、韓國、夏威夷、墨西哥、日本、巴拿馬及中國、琉球群島		下午六時
今日日郵		
美國、夏威夷、牙買加、哥倫比亞、秘魯、千里達、尼加拉瓜、圭那那、智利、墨西哥、委內瑞拉、巴哈馬、日本、馬尼安那		下午五時

本港新聞

史丹福大學經濟教授忠告
舊式公司組織
宜隨時改進

預測美國經濟年中復甦

【本報訊】史丹福大學經濟教授忠告，舊式公司組織，宜隨時改進。他認為，美國經濟在過去幾年中，由於舊式公司組織，而未能發揮其應有的生產力。他建議，公司應採用更先進的管理方法，以提高生產力。他預測，美國經濟在明年將會復甦，但前提是公司必須進行改革。

各國必需攜手

找出解決方法

【本報訊】各國必需攜手，找出解決方法。在當前國際形勢下，各國應加強合作，共同應對全球性問題。只有通過國際合作，才能實現世界的和平與繁榮。

洋商會週年大會

舉行春節聯歡旅行

【本報訊】洋商會週年大會，舉行春節聯歡旅行。大會將於本週末舉行，屆時將有來自世界各地的商賈參加。聯歡旅行將包括參觀名勝古蹟、品嚐傳統美食等活動。

香港皮草商會

五月舉行皮草展覽

【本報訊】香港皮草商會，五月舉行皮草展覽。展覽將展示各種名貴皮草製品，歡迎各界人士參觀。展覽期間還將舉行多場講座，介紹皮草的保養與選購知識。

第三十四屆
香港學校音樂節特輯

通利鋼琴獎學金初賽
三位高手力戰入圍

角逐三千元獎學金

【本報訊】通利鋼琴獎學金初賽，三位高手力戰入圍。比賽吸引了眾多鋼琴愛好者參加，競爭激烈。入圍的三位選手將在複賽中繼續爭奪三千元獎學金。

李海華劉悅同獲出線權

本月廿五日決賽爭奪梅雅麗盃

【本報訊】李海華、劉悅同獲出線權，本月廿五日決賽爭奪梅雅麗盃。兩位選手在比賽中表現出色，成功晉級決賽。決賽將於本月二十五日舉行，屆時將有精彩的對決。

小奏鳴曲兩組競爭激烈

李海華劉悅同獲出線權

【本報訊】小奏鳴曲兩組競爭激烈，李海華、劉悅同獲出線權。在比賽中，兩位選手展現了精湛的演奏技巧，最終脫穎而出。他們的表現贏得了評委和觀眾的一致好評。

今日賽賽

賽賽賽

【本報訊】今日賽賽，賽賽賽。本報將繼續關注各項比賽的進展，為讀者提供最新的賽況報導。歡迎讀者關注本報的相關報導。

讀者論壇

香港仔漁輝苑停車場加費居民訴苦

請代向秘書處

【本報訊】香港仔漁輝苑停車場加費，居民訴苦。居民表示，停車場費用的增加給他們的日常生活帶來了不便。他們呼籲有關部門能夠考慮到居民的實際情況，停止加費。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報設有讀者論壇，歡迎讀者就社會熱點問題發表意見。我們將認真對待讀者的每一條建議，並及時進行回應。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

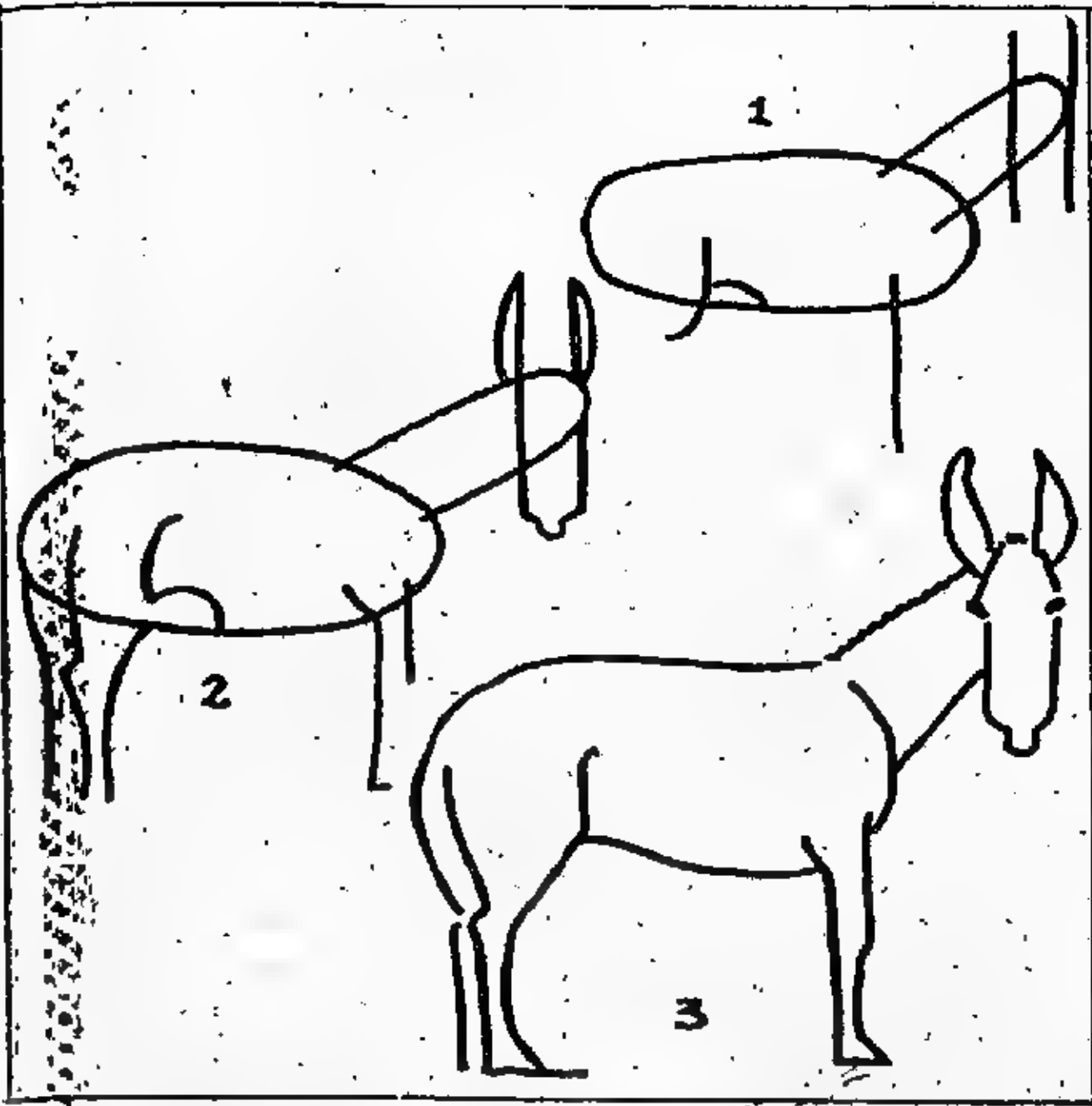
讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。

讀者論壇

讀者論壇

【本報訊】讀者論壇，讀者論壇。本報將繼續關注讀者的意見，為讀者提供一個暢所欲言的平台。我們將努力解決讀者反映的問題，提高報社的服務質量。



提防被狗咬傷

小朋友：有人家門口，有隻狗，你經過時，千萬不要靠近它，因為狗咬人是很痛的。如果你被狗咬了，要立刻告訴大人，大人會帶你去醫院打針。狗咬人是不對的，我們要提防被狗咬傷。

兒童天地

小朋友：你見過小貓嗎？小貓很可愛，牠會喵喵叫。如果你養了一隻小貓，你要好好照顧牠，給牠吃東西，陪牠玩。小貓是我們的寵物，我們要愛牠。

不可偏食

小朋友：我們要吃各種食物，不可以偏食。如果我們只吃一樣東西，身體會變得很弱。我們要多吃蔬菜、水果、肉類，這樣身體才會健康。



康樂家庭

羣益月刊少年版

設計了「父母廣場」

好讓大人一同探討孩子問題

本期介紹如何培養孩子閱讀習慣

田灣敬老揚孝

招待耆老遊新界

二百多名耆老享受假期

自製「復活節」蛋糕

家庭中心有教授

何文田青年中心

復活節有郊遊樂

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

愛與人生

青年會舉辦研討會

家庭責任感

何文田青年中心

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

沙田新邨

提供居民更多精神糧食

體育

最矚目世界盃足球熱身賽

巴西僅勝西德

雙方門將表現出色，西德主將勞特因傷缺場，力削減，近完場，主隊後防球員魯尼亞上前助攻，射入奠定勝局一球。

一般評論該賽可能是六月間西班牙世盃決賽預演

【本報記者報導】巴西與西德兩隊在巴西利亞舉行的熱身賽，巴西隊以二比零獲勝。這場比賽被視為六月間在西班牙舉行的世界盃決賽的預演。

巴西隊在比賽中表現出色，門將塔法雷爾多次做出精彩撲救。西德隊則因主將勞特受傷，進攻威力大減。比賽在九十分鐘時，巴西隊後防球員魯尼亞上前助攻，射入奠定勝局的一球。

這場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀看。巴西隊教練斯科拉里對球員們的表現表示滿意，並表示這將是他們在六月間世界盃決賽前的最後一次熱身賽。

西德隊教練施瓦貝則表示，球員們在比賽中表現出了疲勞，這可能是由於他們在最近的比賽中進行了大量的訓練。他還表示，球員們將在未來幾天內進行調整，以迎接即將到來的世界盃決賽。

這場比賽的勝利對巴西隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在六月間的世界盃決賽中與西德隊再次交手。巴西隊教練斯科拉里表示，他相信他的球員們能夠在決賽中再次戰勝西德隊，為巴西隊奪得世界盃冠軍。

西德隊教練施瓦貝則表示，他相信他的球員們在六月間的世界盃決賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在決賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對巴西隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在六月間的世界盃決賽中與西德隊再次交手。巴西隊教練斯科拉里表示，他相信他的球員們能夠在決賽中再次戰勝西德隊，為巴西隊奪得世界盃冠軍。

西德隊教練施瓦貝則表示，他相信他的球員們在六月間的世界盃決賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在決賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對巴西隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在六月間的世界盃決賽中與西德隊再次交手。巴西隊教練斯科拉里表示，他相信他的球員們能夠在決賽中再次戰勝西德隊，為巴西隊奪得世界盃冠軍。

西德隊教練施瓦貝則表示，他相信他的球員們在六月間的世界盃決賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在決賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對巴西隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在六月間的世界盃決賽中與西德隊再次交手。巴西隊教練斯科拉里表示，他相信他的球員們能夠在決賽中再次戰勝西德隊，為巴西隊奪得世界盃冠軍。

西德隊教練施瓦貝則表示，他相信他的球員們在六月間的世界盃決賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在決賽中取得勝利。

史雲斯第三度躍居英甲組足球賽榜首

熱刺被波特蘭中三元力挫原居首席的修咸頓隊。

【路透社倫敦廿一日電】英甲組足球賽，史雲斯隊在昨晚的比賽中以三比零擊敗波特蘭隊，躍居榜首。波特蘭隊則以零比三不敵修咸頓隊，原居榜首。

史雲斯隊在比賽中表現出色，門將史密斯多次做出精彩撲救。波特蘭隊則因進攻不力，未能取得任何進球。比賽在九十分鐘時，史雲斯隊後防球員史密斯上前助攻，射入奠定勝局的一球。

這場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀看。史雲斯隊教練史密斯對球員們的表現表示滿意，並表示這將是他們在未來比賽中的動力。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他的球員們在比賽中表現出了疲勞，這可能是由於他們在最近的比賽中進行了大量的訓練。他還表示，球員們將在未來幾天內進行調整，以迎接即將到來的比賽。

修咸頓隊在比賽中表現出色，門將史密斯多次做出精彩撲救。波特蘭隊則因進攻不力，未能取得任何進球。比賽在九十分鐘時，修咸頓隊後防球員史密斯上前助攻，射入奠定勝局的一球。

這場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀看。修咸頓隊教練史密斯對球員們的表現表示滿意，並表示這將是他們在未來比賽中的動力。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他的球員們在比賽中表現出了疲勞，這可能是由於他們在最近的比賽中進行了大量的訓練。他還表示，球員們將在未來幾天內進行調整，以迎接即將到來的比賽。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

英甲組足球賽前十隊形勢

史雲斯 三十二分 波特蘭 三十分 修咸頓 二十八分

利茲 二十六分 曼聯 二十四分 德比 二十二分

諾定咸 二十分 普雷斯顿 十八分 布萊克本 十六分

米德爾斯堡 十四分 伊普斯威奇 十二分 彼得堡 十分

南安普頓 八分 雷丁 六分 巴恩斯利 四分

卡迪夫城 二分 布萊克浦 零分

這是一份英甲組足球賽前十隊的積分表。表格列出了每支球隊的積分、勝場數、平場數和負場數。表格還列出了每支球隊的進球數和失球數。

史雲斯隊以三十二分位居榜首。波特蘭隊以三十分位居第二。修咸頓隊以二十八分位居第三。利茲隊以二十六分位居第四。曼聯隊以二十四分位居第五。

德比隊以二十二分位居第六。諾定咸隊以二十分位居第七。普雷斯顿隊以十八分位居第八。布萊克本隊以十六分位居第九。米德爾斯堡隊以十四分位居第十。

伊普斯威奇隊以十二分位居第十一。彼得堡隊以十分位居第十二。南安普頓隊以八分位居第十三。雷丁隊以六分位居第十四。巴恩斯利隊以四分位居第十五。

卡迪夫城隊以二分位居第十六。布萊克浦隊以零分位居第十七。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

亞洲足球協公佈今年各大賽期

四月至五月 亞洲盃足球賽 五月至六月 亞洲足球錦標賽

六月至七月 亞洲足球錦標賽 七月至八月 亞洲足球錦標賽

八月至九月 亞洲足球錦標賽 九月至十月 亞洲足球錦標賽

十月至十一月 亞洲足球錦標賽 十一月至十二月 亞洲足球錦標賽

十二月 亞洲足球錦標賽

這是一份亞洲足球協會公佈的今年各大賽期的表格。表格列出了每項比賽的日期、地點和參賽球隊。

亞洲盃足球賽將於四月至五月在泰國舉行。亞洲足球錦標賽將於五月至六月在泰國舉行。

亞洲足球錦標賽將於六月至七月在泰國舉行。亞洲足球錦標賽將於七月至八月在泰國舉行。

亞洲足球錦標賽將於八月至九月在泰國舉行。亞洲足球錦標賽將於九月至十月在泰國舉行。

亞洲足球錦標賽將於十月至十一月在泰國舉行。亞洲足球錦標賽將於十一月至十二月在泰國舉行。

亞洲足球錦標賽將於十二月在泰國舉行。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

十二屆傷殘人士田徑公開賽

澳門共獲八項金牌及企立組總冠軍

【本報記者報導】十二屆傷殘人士田徑公開賽，於昨日在澳門舉行。澳門隊在比賽中表現出色，共獲八項金牌及企立組總冠軍。

澳門隊在比賽中表現出色，門將史密斯多次做出精彩撲救。波特蘭隊則因進攻不力，未能取得任何進球。比賽在九十分鐘時，澳門隊後防球員史密斯上前助攻，射入奠定勝局的一球。

這場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀看。澳門隊教練史密斯對球員們的表現表示滿意，並表示這將是他們在未來比賽中的動力。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他的球員們在比賽中表現出了疲勞，這可能是由於他們在最近的比賽中進行了大量的訓練。他還表示，球員們將在未來幾天內進行調整，以迎接即將到來的比賽。

修咸頓隊在比賽中表現出色，門將史密斯多次做出精彩撲救。波特蘭隊則因進攻不力，未能取得任何進球。比賽在九十分鐘時，修咸頓隊後防球員史密斯上前助攻，射入奠定勝局的一球。

這場比賽吸引了數萬名觀眾到場觀看。修咸頓隊教練史密斯對球員們的表現表示滿意，並表示這將是他們在未來比賽中的動力。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他的球員們在比賽中表現出了疲勞，這可能是由於他們在最近的比賽中進行了大量的訓練。他還表示，球員們將在未來幾天內進行調整，以迎接即將到來的比賽。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

這場比賽的勝利對史雲斯隊來說是一個巨大的鼓舞。他們將在未來比賽中繼續保持優勢，為球隊爭取更多的積分。

波特蘭隊教練史密斯則表示，他相信他的球員們在未來比賽中能夠取得好成績。他還表示，他將盡一切努力，幫助他的球員們在未來比賽中取得勝利。

各組全場冠軍

男子一百公尺 李國權

男子二百公尺 李國權

男子四百公尺 李國權

男子八百公尺 李國權

男子一千六百公尺 李國權

男子三千二百公尺 李國權

男子六千四百公尺 李國權

男子一萬二千八百公尺 李國權

男子二萬五千六百公尺 李國權

男子五萬一千二百公尺 李國權

男子一萬零二百四十公尺 李國權

男子二萬零四百八十公尺 李國權

男子四萬零九百六十公尺 李國權

男子八萬一千九百二十公尺 李國權

男子一十六萬三千八百四十公尺 李國權

男子三十二萬七千六百八十公尺 李國權

娛樂圈

魔的要充份發揮「分工合作」精神

鍾景輝黃森森有默契 工作範圍劃分清楚

助理總經理是決策人，黃森森直接向他交代，榮念曾則直接向他交代。

日前有消息指出，香港電影界兩大巨頭，鍾景輝與黃森森，因工作範圍劃分不清，而導致雙方關係緊張。據悉，鍾景輝在電影界擁有極高權威，而黃森森則在電視界擁有極高權威。雙方在合作過程中，因工作範圍劃分不清，而導致雙方關係緊張。黃森森表示，他與鍾景輝的合作關係，並非如外界所傳的那樣緊張。他認為，雙方在合作過程中，應有默契，工作範圍應劃分清楚。黃森森表示，他與鍾景輝的合作關係，並非如外界所傳的那樣緊張。他認為，雙方在合作過程中，應有默契，工作範圍應劃分清楚。

鄭文雅失去紀念錄 如是發水 那會影響聲譽

「天梯」一劇自開拍以來，在傳媒間引起不少爭議。據悉，鄭文雅在該劇中，因失去紀念錄，而導致其聲譽受損。鄭文雅表示，她對此事感到遺憾，並認為如是發水，那會影響聲譽。



！乎真情假戲，感肉兼聚肉此如雅文鄭良祥真

金像獎龍虎榜

「亂世情天」提名十二項

一九七七年「金像獎」的提名名單，已於日前揭曉。其中，電影「亂世情天」共獲得十二項提名，成為當屆最受矚目的作品之一。該片由劉德華、張國榮、梅艷芳等主演，由徐克執導。提名名單包括最佳導演、最佳男主角、最佳女主角、最佳男配角、最佳女配角、最佳編劇、最佳監製、最佳攝影、最佳美術、最佳音樂、最佳剪輯及最佳特效等。

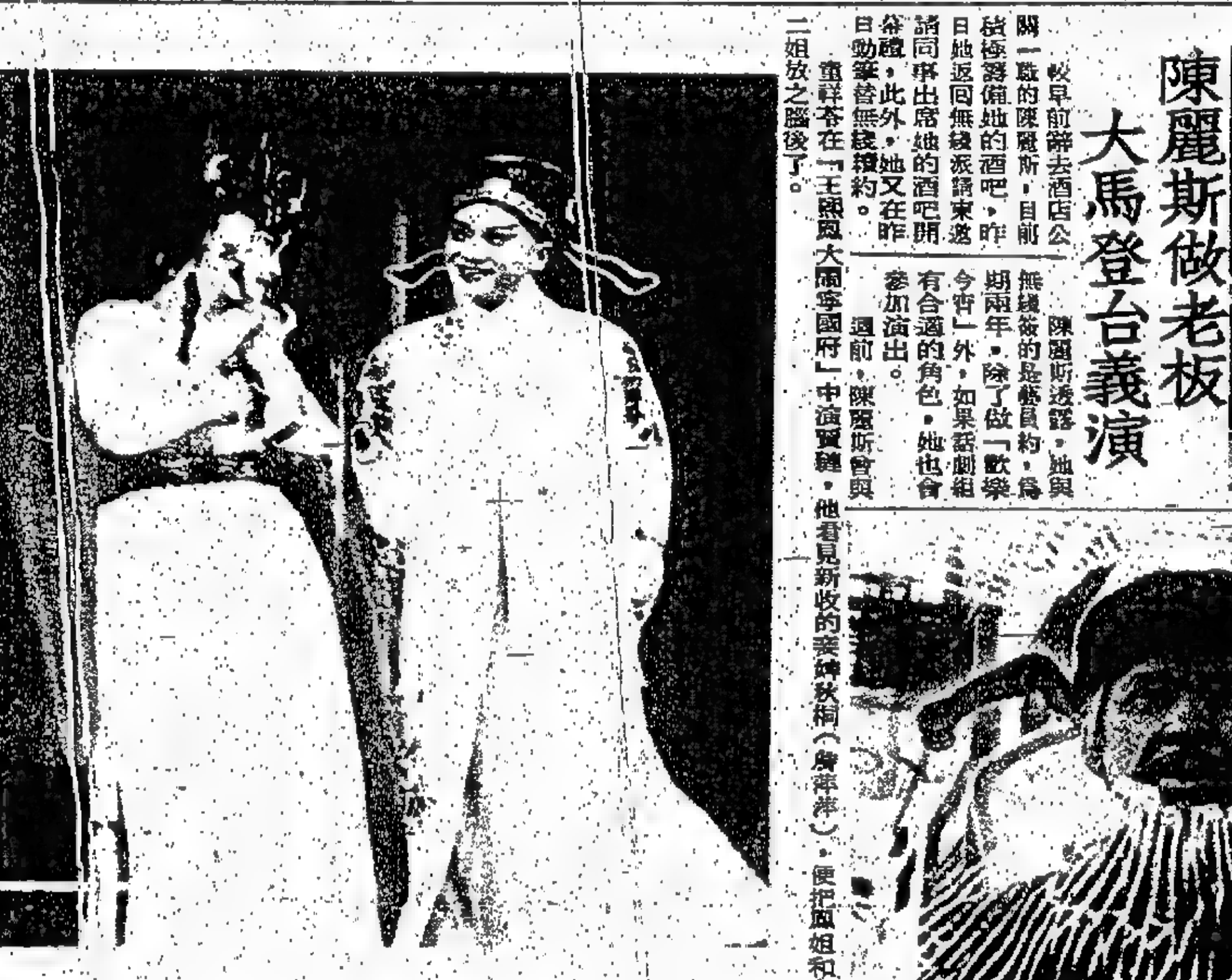
名其如人璞玉劉 將麻打拒書讀戲拍

劉玉璞，原名劉玉英，是當今香港影壇的一位新星。她因在電影「亂世情天」中的出色表現而受到觀眾的廣泛關注。劉玉璞表示，她對拍戲充滿熱情，並拒絕了讀書的建議。她認為，拍戲是她實現夢想的唯一途徑。



陳麗斯做老板 大馬路台義演

陳麗斯，這位在影壇上大放異彩的女星，最近在她的家鄉舉行了一場義演。她表示，她希望通過自己的努力，為社會做出一些貢獻。陳麗斯在義演中演唱了多首膾炙人口的歌曲，贏得了觀眾的熱烈掌聲。



洪金寶忙於拍戲 但教子亦有一套

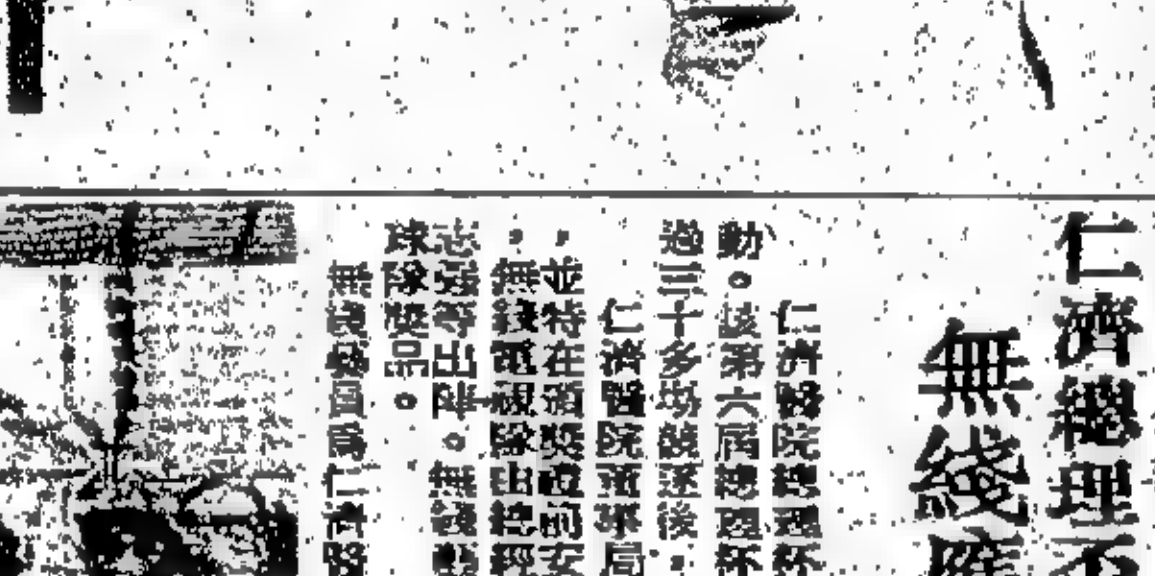
洪金寶，這位在影壇上享有盛譽的動作明星，最近忙於拍戲。然而，他在教育孩子方面也有自己的一套方法。洪金寶表示，他希望通過自己的努力，讓兒子成為一個有出息的人。



陳復生在「天龍八部」中演刁蠻女阿紫的扮相。

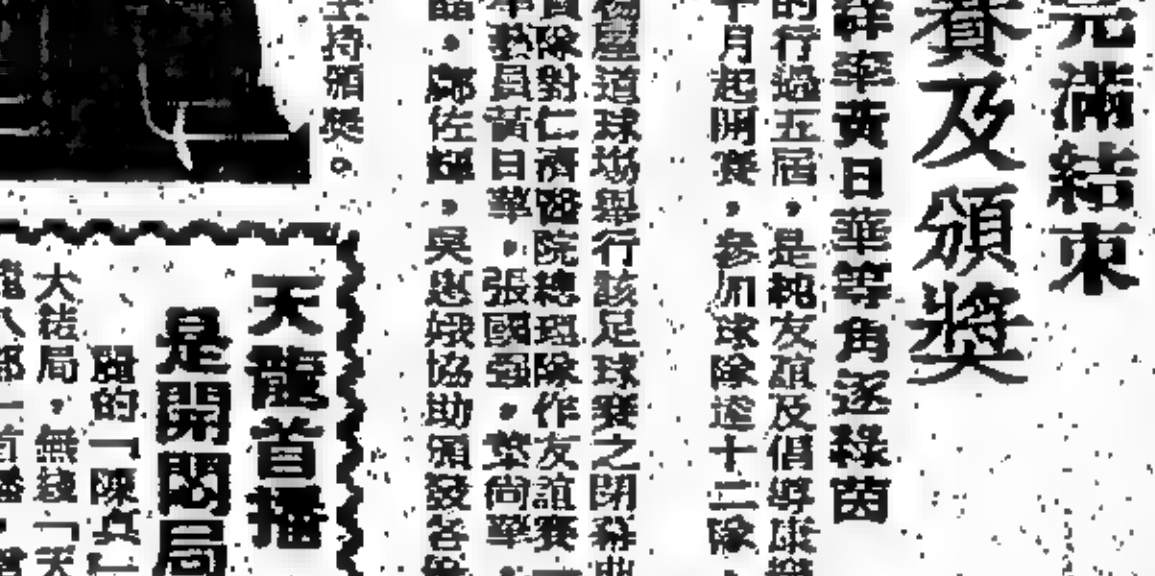
仁濟總理足球賽完滿結束

仁濟醫院總理足球賽，經過一番激烈的角逐，已於日前圓滿結束。仁濟醫院總理足球賽，是當今香港最受歡迎的體育盛事之一。此次比賽吸引了眾多足球愛好者參加，場面非常熱鬧。



天龍八部 是開拍

由陳復生、黃元申等主演的「天龍八部」，已於日前正式開拍。該片是當今香港最受歡迎的武俠劇之一，預計將在不久後播出。



明珠四月展新姿

明珠電視台將於四月推出全新節目，展現其新姿。明珠電視台是當今香港最受歡迎的電視台之一，此次推出全新節目，旨在為觀眾提供更多元化的選擇。



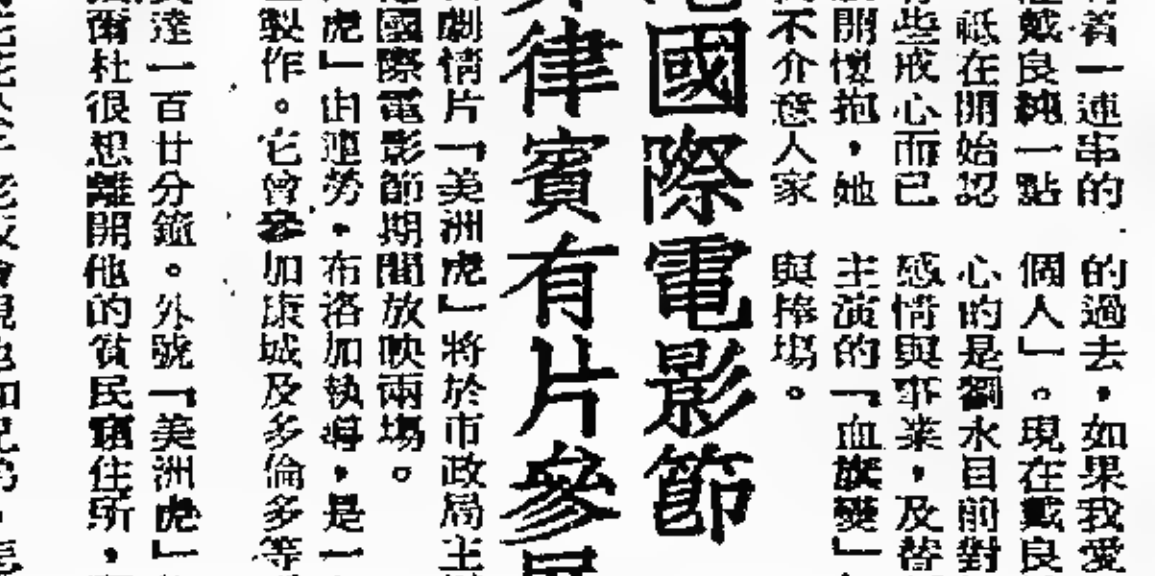
孔權開賀柯俊雄

孔權、開賀、柯俊雄等名星，將於近日舉行一場聯合演出。此次演出將匯集多位知名演員，為觀眾帶來精彩的表演。



香港國際電影節 菲律賓有片參展

菲律賓將有數部電影參加在香港舉行的國際電影節。此次電影節將展示來自世界各地的優秀電影作品，為觀眾提供一個欣賞好電影的機會。



猛龍反擊中西合璧 呂小龍打法似李小龙

呂小龍在「猛龍反擊」中，展現了中西合璧的打法，其風格極似李小龙。該片將於近日上映，預計將受到觀眾的廣泛歡迎。



分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

麗確相機

分類廣告客戶幸運抽獎

由三月一日至三月三十一日止

凡刊登分類廣告，即有機會抽獎。抽獎名額有限，送完即止。抽獎名單，請向本報廣告部洽談。

抽獎名額：各得麗確最新款 KR-5 SUPER 單鏡反光相機及 180 型電筒閃光燈各一部。價值：HK\$1,340.00

特別獎名額：各得麗確 500ST 自動曝光單鏡反光相機及 180 型電筒閃光燈各一部。價值：HK\$485.00



分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

每日讀者 惠刊廣告

超過百萬 收效宏大

抽獎名額：各得麗確最新款 KR-5 SUPER 單鏡反光相機及 180 型電筒閃光燈各一部。價值：HK\$1,340.00

特別獎名額：各得麗確 500ST 自動曝光單鏡反光相機及 180 型電筒閃光燈各一部。價值：HK\$485.00

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。本報分類廣告，收費低廉，效果顯著。凡刊登分類廣告，請向本報廣告部洽談。

大字四個 每天八元

小字四個 每天八元

文史

雙週刊
第八期

中國民族的形成和 中國名稱的由來

符其寶

中國民族的形成和中國名稱的由來，這是一個極其複雜的問題。在過去，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。在周代以前，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。

「圖師跪」和熙康

陽都

「圖師跪」和熙康，這是一個極其複雜的問題。在過去，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。在周代以前，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。

則二事軼虎伯唐

松上植

天平山

清世祖愛新覺羅·玄燁



唐伯虎的軼事，這是一個極其複雜的問題。在過去，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。在周代以前，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。

像畫家治政代古國中

輝玄·羅覺新愛祖聖清

像畫家治政代古國中，這是一個極其複雜的問題。在過去，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。在周代以前，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。

泰山脚下的張遷碑

章立

泰山脚下的張遷碑，這是一個極其複雜的問題。在過去，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。在周代以前，中國人對於自己的祖國，有一種極其神聖的觀念，認為中國是「天」的兒子，是「天」的天下。這種觀念，在周代以後，更進一步地發展為「華夏」和「中國」的觀念。華夏，是中國民族的總稱，而中國，則是中國名稱的由來。

商業

廣告小業商

冷氣雪櫃

西專裝改

彈梳弓化

洋服改裝

承接裝修

彩色電機

汽車保險

80元

通改渠

玩具噴油

裝修

金銀珠寶

中文打字

承接裝修

彩色電機

汽車保險

80元

通改渠

玩具噴油

裝修

金銀珠寶

中文打字

承接裝修

彩色電機

汽車保險

80元

通改渠

玩具噴油

裝修

金銀珠寶

中文打字

承接裝修

彩色電機

汽車保險

80元

通改渠

玩具噴油

裝修

金銀珠寶

中文打字

承接裝修

彩色電機

汽車保險

80元

通改渠

玩具噴油

裝修

金銀珠寶

中文打字

承接裝修

彩色電機

汽車保險

80元

通改渠

玩具噴油

裝修

金銀珠寶

中文打字

承接裝修

彩色電機

汽車保險

80元

通改渠

玩具噴油

裝修

金銀珠寶

中文打字

旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

星馬泰專線

專線服務·更勝一籌·分社直營·全港最平
星馬泰·印尼特快簽證·平價機票

星馬旅行社有限公司

中環德輔道中141號國際大廈1601室
旺角彌敦道582號信和中心1002室
5-444644 3-322301
星期日全日辦公

星馬豪華七天 \$2490

星馬泰九天 \$2890 十二天 \$3290
全泰馬星(清邁·檳城)十三天 \$3790
泰國·星加坡八天豪華團 \$2490
天天出發·日日有團

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、檳榔嶼、馬六甲、雲頂高原、清遠寺、國家博物館、裕華園、遊花園山可瞰覽星加坡全景、曼谷、芭堤雅、珊瑚島、羅浮宮、玫瑰花園、水上市場、鄭王廟、皇宮

①雲頂豪華夜總會 ②兩晚雲頂新館 ③一晚聖陶沙島

全泰國 清邁八天 \$1990 曼谷七天 \$1750

逢星期二、三、六、日出發(清邁——曼谷內陸機)
暢遊: 清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮、桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、羅浮宮、蛇園
住宿: 曼谷洲際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店
復活節加班·日日有團出發
4月3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12日
星馬泰特快簽證·機票+酒店天天出發

韓國四天 \$2290

逢週六乘國泰出發
早機去, 晚機返
住宿漢城吧啦沙及
華克山莊喜來登大酒店
復活節加班 4月9日

日韓八天 \$3680

逢週六出發
代訂漢城酒店
東噠 US\$32
喜來登 US\$40

南華快捷旅行社有限公司

本洲 六天 \$3150
九洲 七天 \$3550
九本州 十天 \$4500
本州 八天 \$3290
逢週五、六出發

夏威夷八天

列島遊 \$5889
檀香山 \$4989
渡假逍遙 \$3990
逢週六出發

星馬七天 \$2499

星馬泰12天 \$3490
逢星期三、六、日出發
曼谷七天 \$1790
逢週六出發
印尼七天 \$2990
逢週一出發

美國西岸 9天 \$6989

美國西岸11天 \$8189
美加12天 \$9999
美加東岸10天 \$10,989
歐洲16天 \$9380
每星期均有團出發

星晨旅遊有限公司

香港皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室
九龍彌敦道343號永安置業大廈1504-1505室(大華戲院對面)
星期日及公眾假期香港總社照常辦公
5-243068-0, 266498-0, 3-320911-6
票務部: 5-218161-6, 3-320911-6

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣、美加多夜總會、全日本最著名之富士山(日本迪士尼樂園)、白絲瀑布、沼津湖、山中湖、新幹線(子彈火車)、住宿一流豪華大酒店。

天天出發 \$2990

特有優點: 香港直航大阪, 晚機由東京返港, 旅遊時間最充足。
①可減少東京往大阪行車時間9小時之疲勞。
②不用坐內陸機, 往返機場, 多餘浪費時間4小時。
③增加全港獨家有寶水中之寶溫泉表演節目。

直航高雄 台灣環島

1. 住國山、希爾頓、阿里山賓館, 全港獨有, 歡迎比較。
2. 專車接機, 創新行程, 內容充實, 內航飛機飛往。
3. 多晚夜總會表演, 膳食多元化, 保證與眾不同。
4. 直接經營, 穩健可靠, 專人領隊, 團獨獨立。
5. 全部導遊均經嚴格挑選, 保證賓至如歸。
6. 早機去, 晚機返, 觀光時間最充足。

日亞航早機 天天出發 九天 \$1950 七天 \$1690

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎、指宿、青島、宮崎自然動物園、別府地獄溫泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、豐島園樂園、(日本迪士尼樂園之稱)購物中心銀座、全港一流大酒店、鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城大酒店。真正獨立成團, 專人領隊。

逢星期一、三出發 九州八天 \$3290
逢星期六出發 九本九天 \$3690

博覽旅遊

中區皇后大道中48號萬年大廈1103室(京華酒樓樓上)
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

全泰國 曼谷·桂河橋 高豪華 \$1750 清邁八天 \$1990

全港獨有: ①長勝灘 ②仙猴山 ③伊甸園 ④泰國迪士尼樂園 ⑤芭堤雅嘉樂斯 ⑥人工海浴場 ⑦泰國二百週年博覽會
酒店靚·膳食好·免費任意品嘗泰國生菓

*三晚芭堤雅·六次高級夜總會, 節目全港最多, 膳食全港最靚。
*曼谷住最高級之MANHATTAN·芭堤雅住有私家海灘之ROYAL CLIFF HOTEL。
*乘泰航·早機去·晚機返。
天天出發

星馬(檳城)泰新 ①皇城江沙 ②美馬高原

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、星馬七天 \$2490 星馬泰12天 \$3490
新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時
乘直升機遊雲頂高原
*豪華團膳食, 絕無自費。
*住宿阿波羅·總統等一流大酒店。
*乘星航747客機, 早機去, 晚機返。
逢星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡)

康泰旅行社有限公司

總社: 中環大道中3號海通大廈6字 5-240061
中環皇后大道中1103室 5-211411
分社: 中環大道中70號連卡佛大廈10字 5-211411
尖沙咀彌敦道23號瑞興大廈11字 3-676111
旺角彌敦道636號銀行中心20字 3-305207
機票部專線: 3-676171 5-240061
星期日照常辦公——中環及尖沙咀公司

全港最高級台灣團 *中華航空公司贊助

本團四大優點:
航機: 乘搭中華航空公司豪華客機, 早機去, 晚機返, 乘華航往返台灣乃最佳選擇, 班次最多, 機票價錢最貴, 回程可停留台北, 早午晚班機任君選擇。
內陸機: 華航兩程內陸機(台北—花蓮—高雄—台北)節省行車16小時。
住宿: 全港一流大酒店, 台北市住最新最大之來來香格里拉大飯店。
膳食: 膳食全港最靚, 選用粵菜、台灣菜, 獨有四晚豪華夜總會。

節目最豐富·暢遊台北陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂、台中、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、梨山、橫貫公路。

豪華四天 \$1390 台北機票+酒店 (天天出發)
高雄七天 \$1750
環島七天 \$1790
環島九天 \$1990
最高級九天 \$2250
特快台証 \$150
專人辦理·快捷可靠

台灣專線 天天出發

獨家主辦·分社直營

全台灣 阿里山·溪頭·墾丁·花蓮 地獄谷溫泉·野生動物園

四天 \$1090 七天 \$1490 九天 \$1890

*全港最高級豪華享受四次豪華夜總會, 早機去, 晚機返, 旅遊時間最充足。
*台北—花蓮, 乘內陸機, 花蓮—台北, 乘坐北迴鐵路, 減少行車時間16小時。
*住宿: 希爾頓、三德、國聯、統帥、華園、阿里山賓館、團獨獨立, 專人領隊、分社直營。
*真正天天出發 (台証 \$100)
專辦豪華團·不辦普通團 *復活節加班團現已開始接受報名*

佳運旅行社

3-953227-0 5-215494-6
實力雄厚·穩健可靠
九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室
中環德輔道中19號環球商場349室
星期日及公眾假期照常辦公

韓國 漢城·華克山莊·仁川 板門店·自然農園·民族村

四·五天豪華團 \$1990

本團特點:
★免費享用韓國傳統皇帝享受之「佐生」藝宴
★全程住宿喜來登、漢城東急、半島、奧林匹斯等一流大酒店
★行程足, 早機去, 晚機返, 回程可停留台北不另收費
★持護照、身份證明書免簽證(持綠印者可參加)
逢星期一、二、三、五、六、日出發

多來美旅遊有限公司

香港德輔道中19號C環球商場303室 5-216131-4
九龍彌敦道343 永安置業大廈1301(大華戲院對面) 3-323661-6(假日照常)

4、5天豪華團 \$2088

板門店、華克山莊、民族村、景福宮、古都、仁川、及自然農園, 住宿一流, 專人領隊獨立成團(回程可停台北)
逢星期一、二、五、日、早機出發 (另韓國機票+酒店, 天天出發)

七天豪華團 \$1788

桂河橋, 水上市場, 鱷魚湖, 芭堤雅, 古都大城, 及玫瑰花園, 多晚夜總會, 住宿五星級大酒店, 專人領隊, 獨立成團, 逢星期二早機出發

七天檳城雲頂 \$2488

十一天檳城雲頂·曼谷 \$3388
專人領隊, 獨立成團, 絕無自費, 多晚夜總會, 住宿雲頂高原, 乘新航747早機去, 夜機返, 逢星期四、六、準時依期出發

菲律賓 碧瑤·百島·大富郡, 七天團 \$1888 六天團 \$1788

乘菲航正常班機 A 300豪華噴射客機, 專人領隊, 獨立成團, 逢星期日七天團, 星期一六天團, 另, 機票加簽證, 逢星期三、六, 機票加酒店天天出發

全台灣 阿里山·墾丁·溪頭·花蓮·野柳 野生動物園·地獄谷溫泉·佛光山

七天 \$1690 九天 \$1890
增加成本300元, 兩程內陸機

*全港最高級豪華, 減少行車時間16小時。
*乘日亞航·早機去, 晚機返, 足九日行程, 團獨獨立。
*住國山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山賓館。
*高雄入台北返七天(逢星期一)
*持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發

博覽旅遊

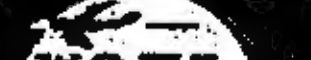
新址: 中區皇后大道中48號萬年大廈1103室 京華酒樓樓上
星期日及公眾假期照常辦公 5-217205-00 5-268305

日本本州 日八 \$2990 *全港獨有: ①日本環球片場 ②琵琶湖

直飛大阪·東京返港·無須乘內陸機
減少行車16小時·免除舟車勞頓之苦
*乘日航747客機, 早機去, 晚機返。 *節目應有盡有, 膳食散請全港最靚。
*住太陽城、山中湖等一流大酒店。 *獨立成團, 專人領隊。
天天出發(回程可停台北)

選擇旅遊

歷史悠久



信譽可靠

永安旅行團

九龍分社：德輔道中G 43號 電話3-7 86993 假日照常辦公
 北角分社：英皇中心3樓英皇中心地庫商場 電話5 705325 703616
 尖沙咀分社：尖沙咀彌敦道先光行102室 電話3 694447 假日照常辦公

旺角分社：彌敦道 636號銀行中心1015室 電話3 846484 846555
 荃灣分社：青山道過美銀銀行大廈地下 電話0 432031 432708 431406
 澳門分社：新馬路大豐銀行大廈 303室 電話83901 83 05 1700

曼谷

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店，同類旅行團亦稱超級豪華團者只住二三流酒店而已，無異倫比，因此，在選擇去曼谷時應注意該團之酒店是否五星級，同時，本社之曼谷團是直接由曼谷分社安排，集中一流的導遊為君服務，自購豪華遊覽車，保證有賓至如歸之感，早機出發，下午機返港。

曼谷七天豪華團 \$ 1790 天天出發
 (住律實他尼大酒店)
 曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2290 逢星期四出發
 (註：布吉島及蘭牙灣風景優美)

馬星

南海天堂，椰樹飄香，熱帶風情，如詩如畫，往馬星遊覽，四季皆宜，行程週遊檳城太平，怡保，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖淘沙島等，住宿一流酒店，新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加坡設有分社者只有永安旅行社一家)

馬星檳城七天豪華團 \$ 2690 逢星期六出發
 馬星蘭實七天豪華團 \$ 2499 逢星期一、三出發

星馬泰

由1972年開始，本社之星馬泰旅行團已譽滿全港，參加人數超過五萬人，走過星馬泰三邦十餘名城，包括曼谷、芭提雅、布吉島、蘭牙灣、合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等名勝，新加坡及曼谷永安分社直營，保證參加者個個滿意而歸。

星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 4月3,4,5日 5月18日 6月15日
 泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 4月2,3,4日 5月14日 6月11日
 泰馬星十天豪華團 \$ 3980 逢星期四出發
 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 4月3,8,9日 5月13日 6月10日

CAL*ANA 與你 九州八天縱橫遊 \$3,290 九本州八天縱橫遊 \$3,990

出發日期：逢星期六出發

節目行程：

福岡・阿蘇火山・別府地獄羣・宮崎野生動物園・平和公園・
霧島神宮・櫻島活火山・鹿兒島・熊本・雲仙・長崎・
東京東芝科學館・豐島園遊樂場



Package Tours

詳情請向各大旅行社接洽查詢、或電：中華航空公司 5-243011 全日本航空公司 5-251306

特別介紹參觀
熊本本田車廠



豐利 5-215191

澳洲自由探親團	\$4800
澳洲八天東岸	\$6500
美加西岸9/11天遊	\$7499
美加東岸10天遊	\$10800
日本九州八天遊	\$3080
韓國四國八天遊	\$2090
日本九州本州八天遊	\$3720
九州鹿兒島八天遊	\$3190
曼谷芭堤雅6/7天遊	\$1550

代辦各國簽證、代辦酒店、代辦機票

廣發 3-960384

熱線查詢電話

韓國四、五、六天團	特價 \$1990
日本(福岡)五天團	特價 \$2399

詳情：請向各大旅行社報名查詢

司諾 3-677450

機票部專線 3-7216171

韓國四、五、六天團	\$1990
日本九州八天團	\$3190
日本九州本州八天團	\$3720

哥頓 5-446955

桂林陽朔五天 \$1780

直航機往返・雙空調房

北京直航豪華團六天 \$3280

北京火車觀光團八天 \$1580

中山溫泉長江水庫三天 \$580

康宇 中華民國觀光局指定

台灣阿墨山 七天 \$1880

復活節台灣四國及自由團 \$1008

星馬雲頂高棉團、泰國曼谷團 \$1590

日本九州本州及瀬戶內海豪華團 台証

中大旅遊 H-431331-3

代訂東方賓館、中山溫泉賓館

代訂國內車船機票及各國機票

香港至台北機票 \$750

香港至韓國機票 \$1400

寶通旅運 3-910377

星馬豪華團 七天 \$2499	台灣豪華團 八天 \$1890
曼谷豪華團 六天 \$1790	韓國豪華團 四天 \$2190

綠洲遊覽公司 5-227063

代辦各地旅遊快證・各地廉價機票

星馬七天遊覽 \$2280

星馬機票十酒店(四晚五天) \$2100

日本機票十酒店(三晚四天) \$1950

泰國機票十酒店(五晚六天) \$1749

台灣機票十酒店(三晚四天) \$1008

復活節台灣四國豪華遊 \$1400

金門 K-319151

即運輸署樓上

旺角登打士街56號柏裕大廈2010室

平價機票市場

東京 \$1070	三藩市 \$1900
曼谷 \$940	紐約 \$2500
菲律賓 \$900	倫敦 \$1950
星馬 \$1390	澳洲 \$1850
廣州 \$260	溫哥華 \$2100
韓國 \$1400	溫哥華 \$2100

台北機票 \$620 台証 \$80

利華 3-306331-4

台灣・澎湖 九天環島 \$1899

四國飛機・一程冷氣火車 台証特快十日出發

逢星期一、三出發、專人領隊

台北機票十酒店四天 \$1008

一樂園天成大飯店四大人房包接機

來來 希爾頓 財神四天 \$1050

復活節4月9日乘中國豪華團 \$1129起

百福 5-259241

豪華團 \$7190起

多款行程任君選擇

環通 3-776685

特快台證 十天 \$140

台北四天 \$888

台北一樂園飯店 \$70

曼谷芭堤雅七天 \$1790

復活節假期天天出發

住宿假日・第一大酒店

多來美旅運 3-323661

菲律賓豪華團 7天	\$1688
曼谷芭堤雅 7天	\$1688
台灣環島 8天	\$1888
馬尼拉 7天	\$2488
日本本州 8天	\$2988
夏威夷 7天	\$3988
新加坡 7天	\$6488
澳洲 8天	\$6788
法航歐洲 12天	\$7888

領先 5-276455

開封・鄭州・少林寺・洛陽・西安 十一天 \$2750

桂林假期四天 \$1880

蛇口兩天 \$320

中山溫泉兩天 \$480

代辦各地車、船、飛機票及簽證

堅城旅遊 5-891718

中國西南直航遊覽

昆明・成都・長江三峽 十四天 \$3980

逢星期六出發

昆明石林四天 逢星期六出發 \$2180

昆明成都九天 逢星期六出發 \$3480

昆明石林五天 逢星期二出發 \$2380

康泰 3-944255

全泰國 清邁・曼谷 芭堤雅・桂河橋 清邁・曼谷內陸機 七天 \$1790

天天出發・日日獨立團

通達利旅行社 H-431012

桂林 航空五天團 \$1333

高級航空團 \$1550

紹關・丹鳳山・南華寺四天團 \$499

星湖・鼎湖・廣州四天團 \$499

從化・廣州三天團 \$399

安全 3-228222

台灣全國酒店總匯 \$1010

四天三晚單人房

奧林匹克・天成・台灣 台北機票十酒店十接送

來來香格里拉・希爾頓 \$1099

星馬 5-446444

星馬七天 \$2490

(天天出發)

通遊吉隆坡・檳城・怡保・太平・霹靂湖・黑馬洞・雲頂高棉・國家博物館・精武山・英雄紀念碑・馬六甲・蛇口・聖淘沙島・牛車水・馬六甲・檳城等

膳食全包・絕無自費

星馬泰特快簽證・平價機票

韓日臺旅行社 5-451335

韓國・日本・台灣

漢城・冬天下雪滑雪團 \$1988

日本九州八天團	\$2,990
日本九州本州八天團	\$3,450
日本九州本州及瀬戶內海豪華團	\$3,450
阿里山環島九天豪華團	\$2,080
阿里山環島八天豪華團	\$1,980
環島(特價)七天只收	\$1,590

榮泰 3-944255

全泰國 清邁・曼谷 芭堤雅・桂河橋 清邁・曼谷內陸機 七天 \$1790

天天出發・日日獨立團

菲航假期 3-948142

六/七天豪華團 HK\$1899起

行程遊遍馬尼拉・碧瑤・夏連海峽・大富都・宿務・火山湖・蟻島樂園・百勝灘等名勝

逢星期三、四、六出發

歐美 3-818251

機票十酒店服務

台北 包括台北來回機票 \$790

東京 包括東京來回機票 \$1590

特快台證 \$120

永達 3-679161

泰國專線

曼谷清邁四、六、八天豪華團

代辦簽證・特廉機票

東方 3-323410

台灣九國豪華團	\$1899
台灣七天豪華團	\$1699
台灣四天豪華團	\$1299
凡參加台(台)團友可帶合法貨物收貨保證滿意	
曼谷芭堤雅六天	\$1599
清邁曼谷芭堤雅八天	\$1899
菲律賓六天豪華團	\$1788
日本八天豪華團	\$3290
日本九天豪華團	\$3199
韓國四天豪華團	\$1790
星馬七天豪華團	\$2288
星馬十一天豪華團	\$3588

中外 3-699327

蘇聯・奧國 埃及・希臘

各地旅遊 特約經銷 假期出發 特廉機票

九龍尖沙咀彌敦道東興大廈207室

WTS 獲加 3-948142

台北華麗大飯店(三晚四日)單人房	\$360
台北世紀大飯店(三晚四日)單人房	\$430
東京太子酒店(三晚四日)單人房	\$730
曼谷芭堤雅酒店(三晚四日)單人房	\$660
星加坡貴都酒店(三晚四日)單人房	\$890

旅運佳 3-739228

台證(特快) \$130

全台灣八天豪華團 \$1850

曼谷豪華團(六)天 \$1590

曼谷豪華團(七)天 \$1690

星馬(七)天團 \$2499

佳寧旅業 3-660249

泰國 \$1788	清邁 \$2088
菲律賓 \$1888	日本 \$2588
韓國 \$3688	韓國 \$2233
台灣 \$1988	馬尼拉(檳城) \$2688
馬尼拉(檳城) \$3588	

長城中國旅遊服務社 3-930256

北京

六天直航團 \$3490 4月4,5,9,10日

七天航空團 \$2690 逢星期二

十天北京豪華團 \$4190 逢星期二